



Hillrom™

**Welch Allyn®
iExaminer™ Pro**



Welch Allyn iExaminer Pro-appen

238-3 Welch Allyn MacroView Plus-otoskop

118-3 Welch Allyn PanOptic Plus-ofthalmoskop

11840-IEX Welch Allyn SmartBracket Assembly

Bruksanvisning

Programvaruversion 3.1.x

Endast för vårdpersonal

R_x ONLY

Driftsläge: Se aktuell huvudbruksanvisning.

© 2023 Welch Allyn, Inc. Med ensamrätt. Det är inte tillåtet att i någon form reproducera eller kopiera denna handbok eller delar av den utan tillstånd från Welch Allyn. Welch Allyn® är ett varumärke som tillhör Welch Allyn, Inc. Hillrom™ är ett varumärke som tillhör Hill-Rom Services, Inc.

App Store® är ett registrerat varumärke som tillhör Apple, Inc. Android™ och Google Play™ är varumärken som tillhör Google, Inc. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Hill-Rom förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående meddelande i design, specifikationer och modeller. Den enda produktgaranti Hill-Rom lämnar är den uttryckliga skriftliga garanti som medföljer vid inköp eller inhyrning av dess produkter.

Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn") påtar sig inget ansvar för personskador som kan uppstå på grund av (i) underlåtenhet att använda produkten på rätt sätt i enlighet med anvisningarna, försiktighetsåtgärderna, varningarna eller uttalandet om avsedd användning som publiceras i den här handboken eller (ii) olaglig eller felaktig användning av produkten.

PATENT hillrom.com/patents

kan omfattas av ett eller flera patent. Se internetadressen ovan. Hill-Rom-företagen är innehavare av europeiska, amerikanska och andra patent och patentansökningar under utredning.

Welch Allyn's tekniska support

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Meddelande till användare och/eller patienter i EU: Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till produkten ska rapporteras till tillverkaren och berörd myndighet i medlemsstaten där användaren och/eller patienten befinner sig.

901161 iEXAMINER PRO SW APP iOS

901162 iEXAMINER PRO SW APP ANDROID

REF IEXAMINER PRO IOS

REF IEXAMINER PRO ANDR

DIR 80030527 Ver. A Revisionsdatum: 2023-09

 Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA
hillrom.com

Auktoriserad australisk sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.
Unit 4.01, 2-4 Lyonpark Road
Macquarie Park, NSW 2113
Telefon: 1800 650 083

Welch Allyn Inc. är ett dotterbolag till Hill-Rom Holdings Inc.
Tillverkad i USA



Hillrom™

Innehållsförteckning

Beskrivning av enheten	1
Avsedd användning	1
Kontraindikationer.....	2
Prestandaegenskaper	2
Symboldefinitioner.....	3
Varningar och försiktighetsåtgärder	4
Övriga risker	5
Enhets- och patientdata samt säkerhet	6
Första användningen.....	7
Riktlinjer för val av smarttelefon och fodral	9
Testa enheten.....	10
Använda appfunktionerna.....	11
iOS-anvisningar.....	12
Skärmelement (iOS)	12
Ändra inställningar (iOS)	13
Autentisering (iOS)	14
Ange lösenord (iOS)	14
Återställa lösenord (iOS).....	15
Logga in (iOS)	16
Förfallna undersökningar (iOS).....	17
Undersökningar som snart förfaller (iOS)	22
Lägga till en undersökning (iOS)	23
Ta bilder (iOS)	24
Välj bilder (iOS).....	27
Visa en vald bild (iOS)	28
Spara en undersökning (iOS)	30
Uppdatera en sparad undersökning (iOS)	31
Dela en undersökning (iOS)	33
Dela en bild (iOS).....	35

Radera en undersökning (iOS)	37
Kassera en undersökning (iOS)	38
Android-anvisningar	39
Skärmelement (Android)	39
Ändra inställningar (Android)	40
Autentisering (Android)	41
Ange lösenord (Android).....	41
Återställa lösenord (Android)	42
Logga in (Android).....	43
Förfallna undersökningar (Android)	44
Undersökningar som snart förfaller (Android).....	50
Lägga till en undersökning (Android)	51
Ta bilder (Android).....	52
Välj bilder (Android)	55
Visa en vald bild (Android).....	56
Spara en undersökning (Android)	58
Uppdatera en sparad undersökning (Android)	59
Dela en undersökning (Android).....	61
Dela en bild (Android)	63
Radera en undersökning (Android).....	65
Kassera en undersökning (Android).....	66
Rengöring	67
Säker avfallshantering	68
EMC-överensstämmelse	68
Förvaring och transport.....	69
Tillbehör.....	69
Kompatibla enheter	69
Garanti.....	70

Beskrivning av enheten

iExaminer-appen motsvarar Welch Allyn iExaminer Pro-appen.

iExaminer System med MacroView Plus består av MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer-appen och en smarttelefon med fodral som uppfyller "[Riktlinjer för val av smarttelefon och fodral](#)".

iExaminer System med PanOptic Plus består av PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer-appen och en smarttelefon med fodral som uppfyller "[Riktlinjer för val av smarttelefon och fodral](#)".

Avsedd användning

iExaminer-appen med aktuella Welch Allyn-enheter är avsedd att användas av läkare och sjukvårdspersonal för att ta och skicka bilder av pediatrika och vuxna patienter.

iExaminer-systemet med MacroView Plus är avsett att användas av läkare och sjukvårdspersonal för att ta och skicka bilder av ytterörat, hörselgången och trumhinnan på pediatrika och vuxna patienter.

iExaminer System med PanOptic Plus är avsett att användas av läkare och sjukvårdspersonal för att ta och skicka bilder av ögat på pediatrika och vuxna patienter.

De avsedda användningsmiljöerna för iExaminer-appen och iExaminer-systemet med MacroView Plus är professionella sjukvårdsinrättningar,

till exempel läkarmottagningar, sjukhus, specialistkliniker, akutvård, kliniker och utbildning i klinisk miljö.



ANM. Använd smarttelefonen endast i miljöer som överensstämmer med tillverkarens rekommendationer.

Kontraindikationer

Det finns inga kontraindikationer för iExaminer-appen. Se bruksanvisningen för aktuell Welch Allyn-enhet.

iExaminer-systemet med MacroView Plus är inte avsett att användas för att undersöka ögat.

Prestandaegenskaper

Se bruksanvisningen för aktuell Welch Allyn-enhet.

Symboldefinitioner

Om du vill ha information om ursprunget för de här symbolerna kan du gå till symbolordlistan för Welch Allyn: welchallyn.com/symbolsglossary.



VARNING Varningar i den här bruksanvisningen anger förhållanden eller tillvägagångssätt som kan leda till sjukdom, kroppsskador eller dödsfall. Varningssymboler visas med grå bakgrund i svartvita dokument.



FÖRSIKTIGHET Texter med denna symbol i manualen anger förhållanden eller förfaranden som kan orsaka skada på utrustningen eller annan egendom eller förlust av data.



ANM. Ger ett förtydligande om en instruktion eller användbar information om en funktion eller ett beteende.



Läs bruksanvisningen. En kopia av bruksanvisningen finns på den här webbplatsen. Du kan beställa en tryckt kopia av bruksanvisningen från Hillrom. Den levereras inom sju kalenderdagar.

R_x ONLY Endast recept eller "För användning av eller på ordination av en legitimerad läkare"



Beställningsnummer



Produktidentifikation










GTIN-artikelnnummer



Tillverkare

Varningar och försiktighetsåtgärder

-  **VARNING** Använd alltid iExaminer-appen när du ska skicka bilder eller patientfiler. Skicka inte patientbilder från kamerarullen för att förhindra att patientbilder associeras felaktigt. Begränsa användningen av bilder från kamerarullen till utbildning och icke-klinisk användning. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet](#).
-  **VARNING** Utrustningen/systemet är endast avsett att användas av sjukvårdspersonal. Utrustningen/systemet kan orsaka radiostörningar eller orsaka avbrott i driften av utrustning i närheten. Det kan hända att du måste vidta vissa korrigerande åtgärder, som att rikta om eller flytta enheten eller avskärma platsen.
-  **VARNING** Risk för patientskada – magnetiskt fält. Var försiktig när du använder en smarttelefon i närheten av implanterade enheter, såsom, men inte begränsade till, skallimplantat, justerbara CSF-shuntar och pacemakrar.
-  **FÖRSIKTIGHET** Utvärdera bilderna på Welch Allyn iExaminer i lämpligt ljus. Bildutvärderingen har inte testats i förhållanden med svagt ljus.
-  **FÖRSIKTIGHET** För att säkerställa att systemet ger bilder av tillräcklig kvalitet ska du testa det monterade systemet. Se [Testa enheten](#).
-  **ANM.** Mer information om varningar och försiktighetsåtgärder finns i bruksanvisningen för aktuell Welch Allyn-enhet.
-  **ANM.** Se aktuell bruksanvisning för Welch Allyn-enheter för information om ljusrelaterade risker som är förknippade med din enhet.

Övriga risker

Den här produkten uppfyller relevanta standarder för elektromagnetisk interferens, mekanisk säkerhet, prestanda och biokompatibilitet. Produkten kan dock inte helt eliminera risken för patient- eller användarskador av följande typ och orsak:

- person- eller enhetsskador i samband med elektromagnetiska risker,
- skador på grund av mekaniska risker,
- skador orsakade av otillgänglig enhet, funktion eller parameter,
- skador till följd av felaktig användning, till exempel otillräcklig rengöring, eller
- skador från exponering för biologiska utlösare som kan resultera i en allvarlig systemisk allergisk reaktion.

Enhets- och patientdata samt säkerhet

Welch Allyn rekommenderar att du aktiverar säkerhet på enhetsnivå. Användarna ansvarar för smarttelefonens säkerhet.

Med iExaminer-appen kan användaren dela patientdata via e-post och molnbaserad lagring. När patientdata delas via e-post eller molnbaserad lagring är det viktigt att användaren endast delar data med andra behöriga användare i enlighet med HIPAA-reglerna. Det är användarens eget ansvar att skydda patientdata. Användarna måste verifiera patientens identitet innan de skickar patientjournaler.

För att säkert kunna dela patientdata via e-post måste användaren se till att e-postprogrammet är konfigurerat för säker kommunikation med e-postservern med TLS (Transport Layer Security). TLS (Transport Layer Security) är kryptografiska protokoll som har utformats för att ge kommunikationssäkerhet över ett datornätverk. TLS syftar främst till att tillhandahålla sekretess och dataintegritet mellan två eller flera kommunicerande datorprogram.

När användaren konfigurerar ett e-postkonto (t.ex. IMAP eller POP) måste han eller hon välja en säkerhetsmetod som använder TLS/SSL. iOS-standardprogrammet för e-post (Mail) är redan skyddat med TLS när det används med iCloud-standardservern för e-post. Android-standardprogrammet för e-post (Gmail) är redan skyddat med TLS när det används med Gmail-standardservern.

När patientdata skickas till molnbaserad lagring är det viktigt att molnlagringsmetoden säkras med TLS. I iOS skyddas iCloud Drive med TLS. I Android skyddas Google Drive och Google Photos med TLS.

Första användningen

Besök hillrom.com för att se videor om iExaminer Pro.

Följande villkor eller åtgärder måste uppfyllas eller vidtas:

1. Välj en smarttelefon som uppfyller kriterierna i [Riktlinjer för val av smarttelefon och fodral](#).
2. Ladda ned iExaminer-appen från App Store® eller Google Play™-butiken.
3. Om du uppgraderar från en tidigare version som lagrade bilder följer du instruktionerna på skärmen.
4. Välj ett användningsläge.
 - Det kliniska läget ska användas på patienter. Undersökningsdata måste skickas från appen efter varje undersökning. Inga undersökningsdata sparas på mobiltelefonen.
 - Utbildningsläget är endast avsett för utbildning. Genom att välja det här läget kan övningsundersökningar sparas under en användardefinierad tidsperiod på 30 till 180 dagar. Därefter måste du radera data från appen. Inga individuellt identifierbara patientdata eller personuppgifter bör sparas i detta läge. Standardperioden för datalagring är 30 dagar för övningsundersökningar.
5. Godkänn villkoren.
6. Konfigurera appsäkerheten och smarttelefonens säkerhet. Läs igenom rekommendationerna för konfidentialitet. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet](#).

7. Information om den inledande konfigurationen finns i **MONTERINGSANVISNINGARNA TILL WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET (WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS)** (medföljer i förpackningen). Kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme för att sätta fast SmartBracket-tejpen och SmartClip på den släta, stadiga, plana baksidan av fodralet.
8. Fäst Welch Allyn-enheten vid SmartBracket.
9. Testa det monterade systemet med iExaminer Resolution Test Card (medföljer). Se [Testa enheten](#).
10. Se videor och annat utbildningsmaterial på hillrom.com för att utföra en undersökning.



ANM. iExaminer 3.1.x är kompatibel med iOS 11 och senare samt Android 7.0 och senare.



ANM. Om du vill byta läge avinstallerar du och installerar om appen. Alla lagrade data tas bort när du avinstallerar appen.

Riktlinjer för val av smarttelefon och fodral

Fodral till smarttelefon

Fodralet ska ha en slät, plan yta som inte är av gummi (silikonfodral fungerar exempelvis inte) utan utskjutande delar. Vissa funktioner (t.ex. fingeravtryckssensor, andra kameror osv.) förhindrar installationen av SmartClip. Se **MONTERINGSANVISNINGARNA TILL WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET (WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS)** (medföljer i förpackningen).

Kriterier för smarttelefon

Använd en smarttelefon som uppfyller kriterierna nedan:

- Storlek: Den kombinerade smarttelefons- och fodralstorleken är mindre än 165 mm i längd, 85 mm i bredd och 13 mm i tjocklek.
- Vikt: Smarttelefonen och fodralet väger tillsammans mindre än 280 g.
- Optik: De flesta smarttelefonkameror med en upplösning på 8 MP eller högre fungerar. Information om hur du testat det monterade systemet finns i [Testa enheten](#).
- Skärm: En färgskärm som är $\geq 4,0$ tum (101 mm) stor.
- Maskinvara: ≥ 500 MB internt lagringsutrymme.
- Programvara: Stöder jpeg-bilder och är kompatibel med antingen iOS 11 och senare eller Android 7.0 och senare.
- EI
 - o Strålningen från smarttelefonen måste uppfylla del 15 av avdelning 47 i Code of Federal Regulations (eller motsvarande).
 - o Smarttelefonens induktiva laddning måste vara Qi-certifierad (eller motsvarande).
 - o Smarttelefonens laddning måste överensstämma med IEC/UL 60950-1 (eller motsvarande).

Testa enheten

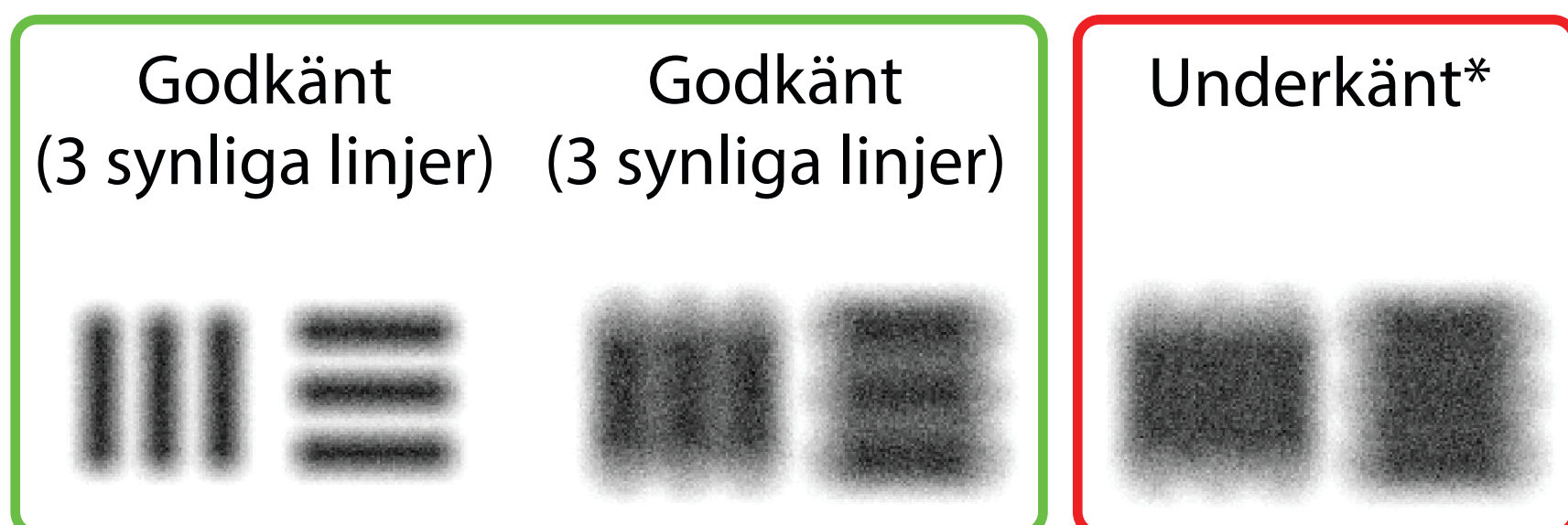
När systemet har monterats placerar du **IEXAMINER RESOLUTION TEST CARD** (medföljer i förpackningen) på en plan yta. Öppna iExaminer-appen och utför följande:

1. Starta en undersökning i iExaminer-appen.
2. Zooma in på smarttelefonen tills synfältet är så stort som möjligt på skärmen.
3. Håll enheten så att smarttelefonens skärm är parallell med testkortet på ett avstånd där lämplig målcirkel befinner sig i kanten av synfältet.



ANM. Huvudet måste fästas.

4. Tryck på skärmen för att fokusera på målets mitt.
5. Avsluta undersökningen.
6. Granska de tagna bilderna och välj de bästa bilderna.
7. Kontrollera att alla fem upplösningsmål är "godkända". Använd exemplen för att avgöra skillnaden mellan ett "godkänt" och ett "underkänt" upplösningsmål. Varje upplösningsmål ska vara tre horisontella och tre vertikala linjer.



*Kontakta Hillroms tekniska support eller besök hillrom.com om du behöver hjälp.

Använda appfunktionerna



Använd länkarna nedan för att gå till en åtgärd eller läsa de fullständiga instruktionerna för operativsystemet för din enhet.

Utbildningsläge		Kliniskt läge	
iOS	Android	iOS	Android
Ändra inställningar (iOS)	Ändra inställningar (Android)	Ändra inställningar (iOS)	Ändra inställningar (Android)
Ange lösenord (iOS)	Ange lösenord (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Återställa lösenord (iOS)	Återställa lösenord (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Logga in (iOS)	Logga in (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Visa en förfallen undersökning (iOS)	Visa en förfallen undersökning (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Ta bort förfallna undersökningar (iOS)	Radera en undersökning (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Visa undersökningar som snart förfaller (iOS)	Visa undersökningar som snart förfaller (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Lägga till en undersökning (iOS)	Lägga till en undersökning (Android)	Starta en ny undersökning (iOS)	Starta en ny undersökning (Android)
Ta bilder (iOS)	Ta bilder (Android)	Ta bilder (iOS)	Ta bilder (Android)
Välj bilder (iOS)	Välj bilder (Android)	Välj bilder (iOS)	Välj bilder (Android)
Visa en vald bild (iOS)	Visa en vald bild (Android)	Visa en vald bild (iOS)	Visa en vald bild (Android)
Tillämpa filter, flytta och ta bort bilder (iOS)	Filtrera, flytta och radera bilder (Android)	Tillämpa filter, flytta och ta bort bilder (iOS)	Filtrera, flytta och radera bilder (Android)
Dela en bild (iOS)	Dela en bild (Android)	Dela en bild (iOS)	Dela en bild (Android)
Spara en undersökning (iOS)	Spara en undersökning (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Uppdatera en sparad undersökning (iOS)	Uppdatera en sparad undersökning (Android)	Inte tillgängligt	Inte tillgängligt
Dela en undersökning (iOS)	Dela en undersökning (Android)	Dela en undersökning (iOS)	Dela en undersökning (Android)
Radera en undersökning (iOS)	Radera en undersökning (Android)	Kassera en undersökning (iOS)	Kassera en undersökning (Android)

Gå till [iOS-anvisningar](#) för att få information om hur appen används.

Gå till [Android-anvisningar](#) för att få information om hur appen används.

iOS-anvisningar



ANM. Bilderna visas i illustrativt syfte.

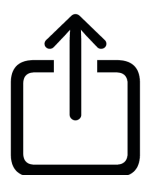


ANM. Det kliniska läget öppnas med skärmen Exam (Undersökning).

Skärmelement (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Ikon Definition



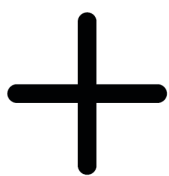
Dela



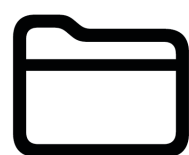
Ta bort



Filter



Lägg till



Flytta

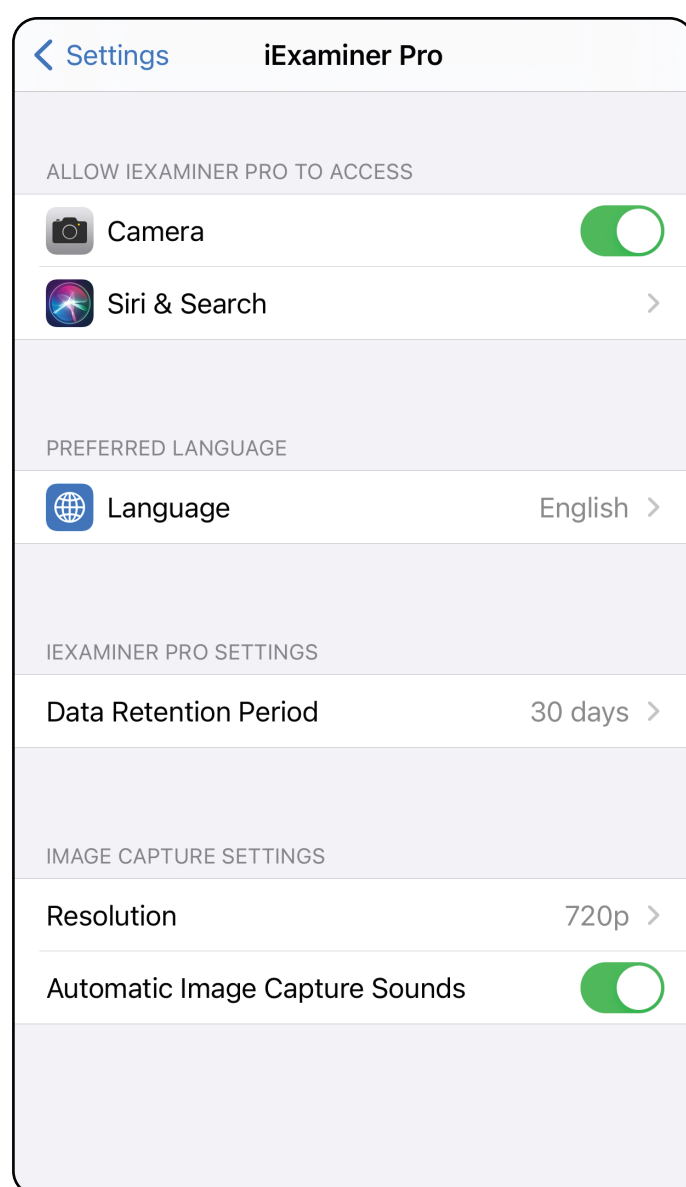
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Ändra inställningar (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Ändra inställningar som bildupplösning eller datalagringsperiod. Vissa inställningar kanske endast är tillgängliga i ett specifikt läge.

1. Gå till enhetsinställningarna.
2. Bläddra till iExaminer Pro-appen.
3. Öppna appinställningarna.



4. Ändra inställningsalternativen. [Testa enheten](#) igen om du ändrar bildupplösningen.
5. Tryck på bakåtpilen i det övre vänstra hörnet för att spara inställningarna.
6. Återgå till appen.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Autentisering (iOS)

Passar: Utbildningsläge

På skärmen Authentication (Autentisering) kan du:

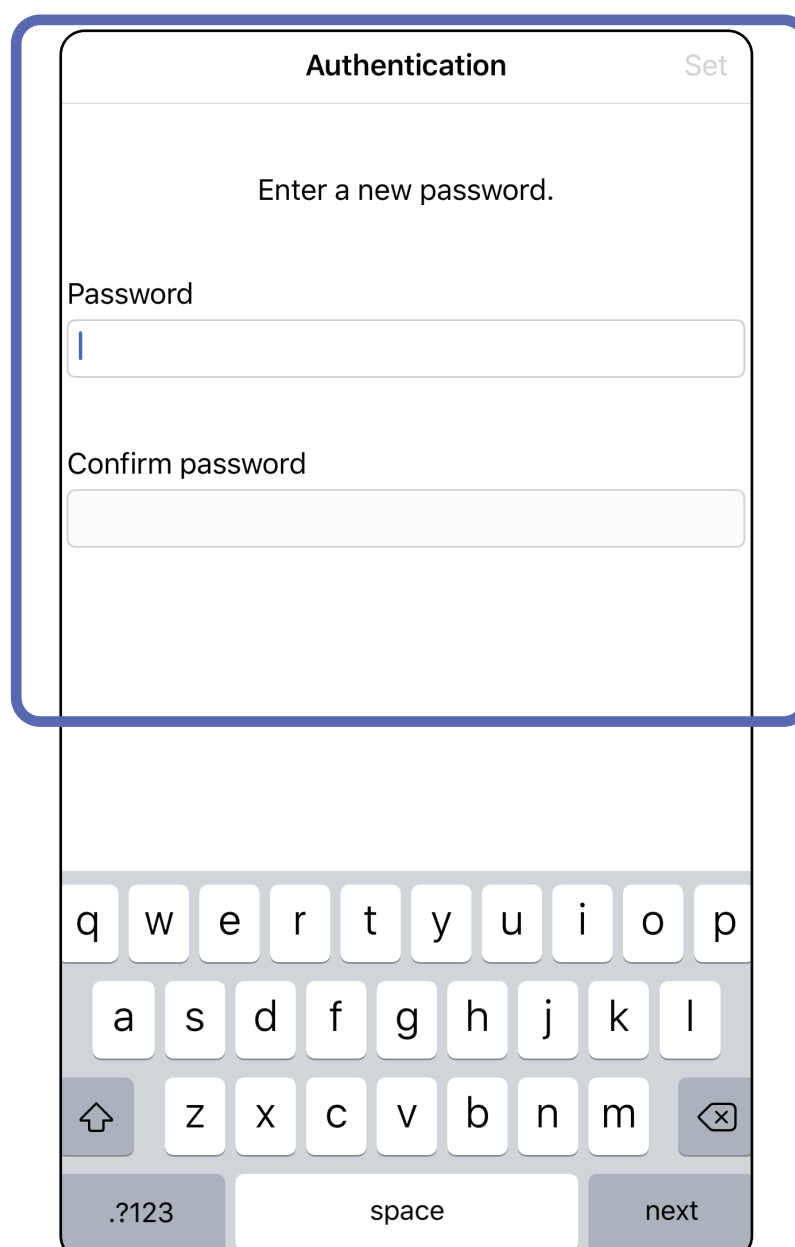
- [Ange lösenord \(iOS\)](#)
- [Återställa lösenord \(iOS\)](#)
- [Logga in \(iOS\)](#)

Ange lösenord (iOS)

Passar: Utbildningsläge

Ange ett lösenord som uppfyller valideringskriterierna.

1. Ange det nya lösenordet två gånger på skärmen Authentication (Autentisering).
2. Tryck på **Set** (Ställ in).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

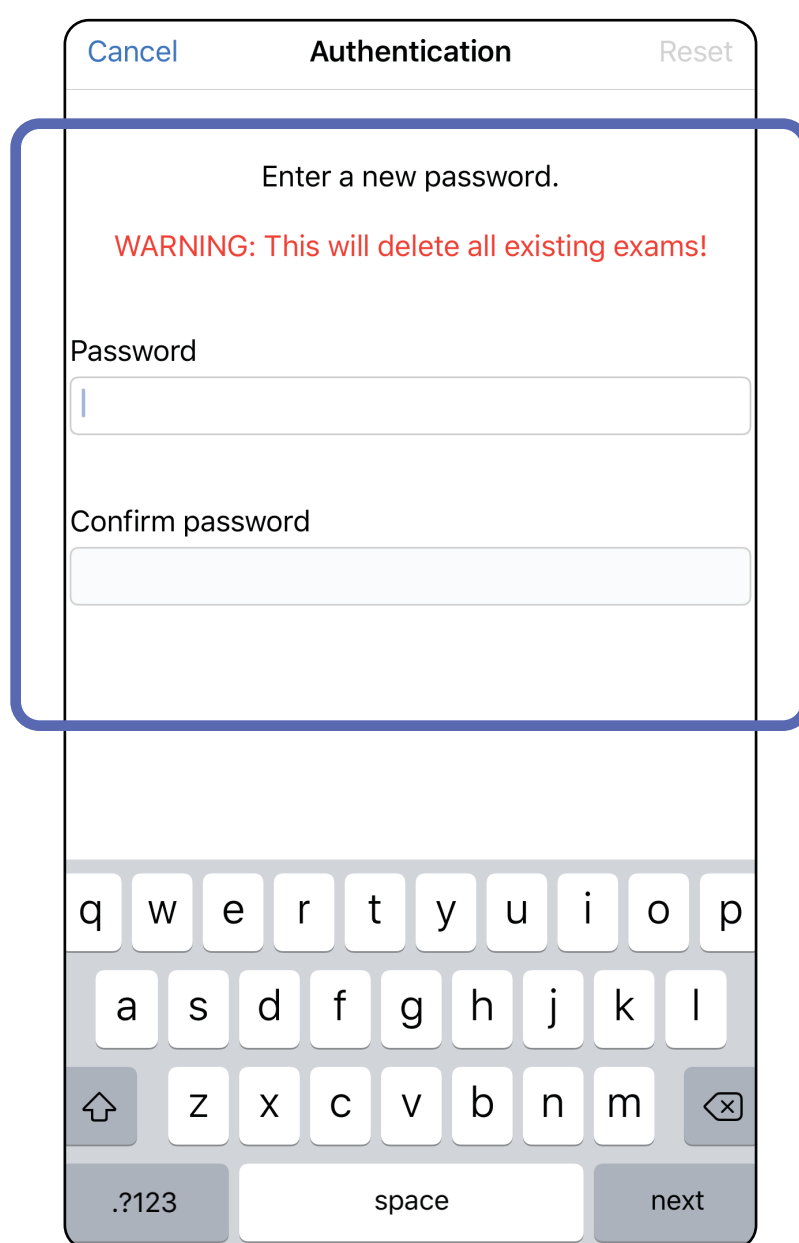
Återställa lösenord (iOS)

Passar: Utbildningsläge

1. Tryck på **Reset** (Återställ) på skärmen Authentication (Autentisering) för att återställa lösenordet.
2. Ange ett nytt lösenord två gånger.
3. Tryck på **Reset** (Återställ) för att bekräfta återställningen av lösenordet. Den här åtgärden kan inte ångras.



ANM. När du återställer lösenordet tas alla undersökningar bort från appen.

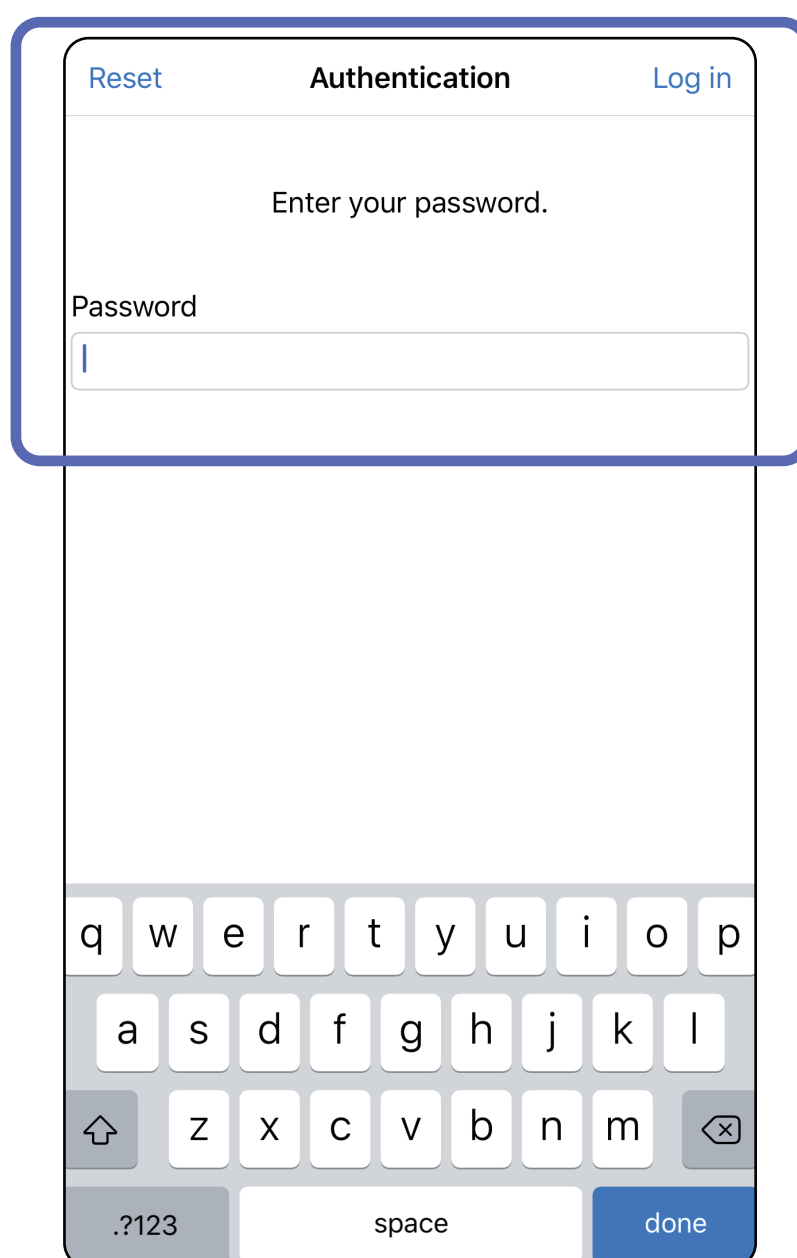


Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Logga in (iOS)

Passar: Utbildningsläge

1. Öppna appen.
2. Ange ditt lösenord på skärmen Authentication (Autentisering).
3. Tryck på **Login** (Logga in).



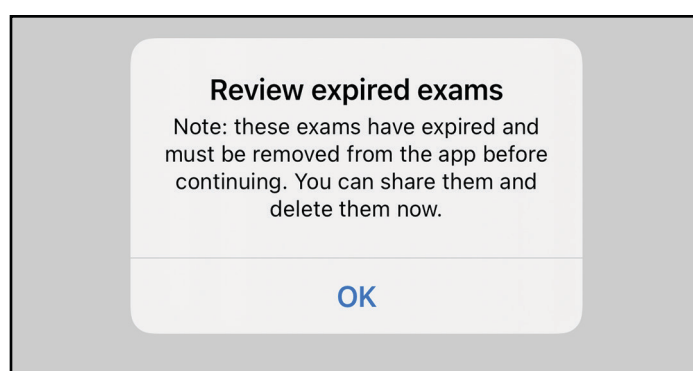
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Förfallna undersökningar (iOS)

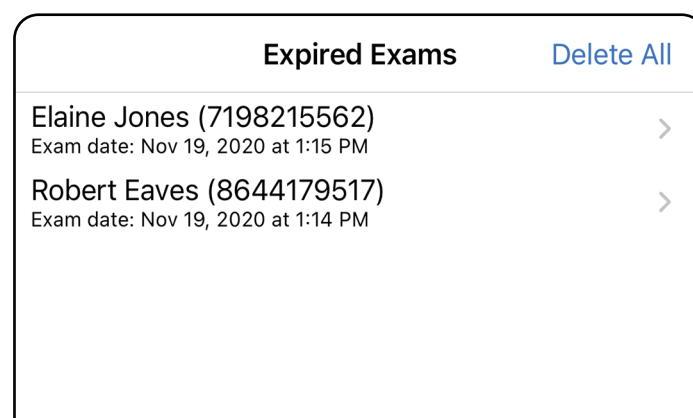
Passar: Utbildningsläge

En undersökning är förfallen när den överskrider datalagringsperioden. När appen öppnas i utbildningsläge och det finns förfallna undersökningar måste de förfallna undersökningarna raderas innan du kan fortsätta använda appen. Om några undersökningar har förfallit visas en varning.

1. Tryck på **OK** för att bekräfta varningen.



2. Granska listan över förfallna undersökningar som visas.



3. [Visa en förfallen undersökning \(iOS\)](#) där du kan dela eller radera undersökningen och dela bilderna i en undersökning eller [Ta bort förfallna undersökningar \(iOS\)](#).

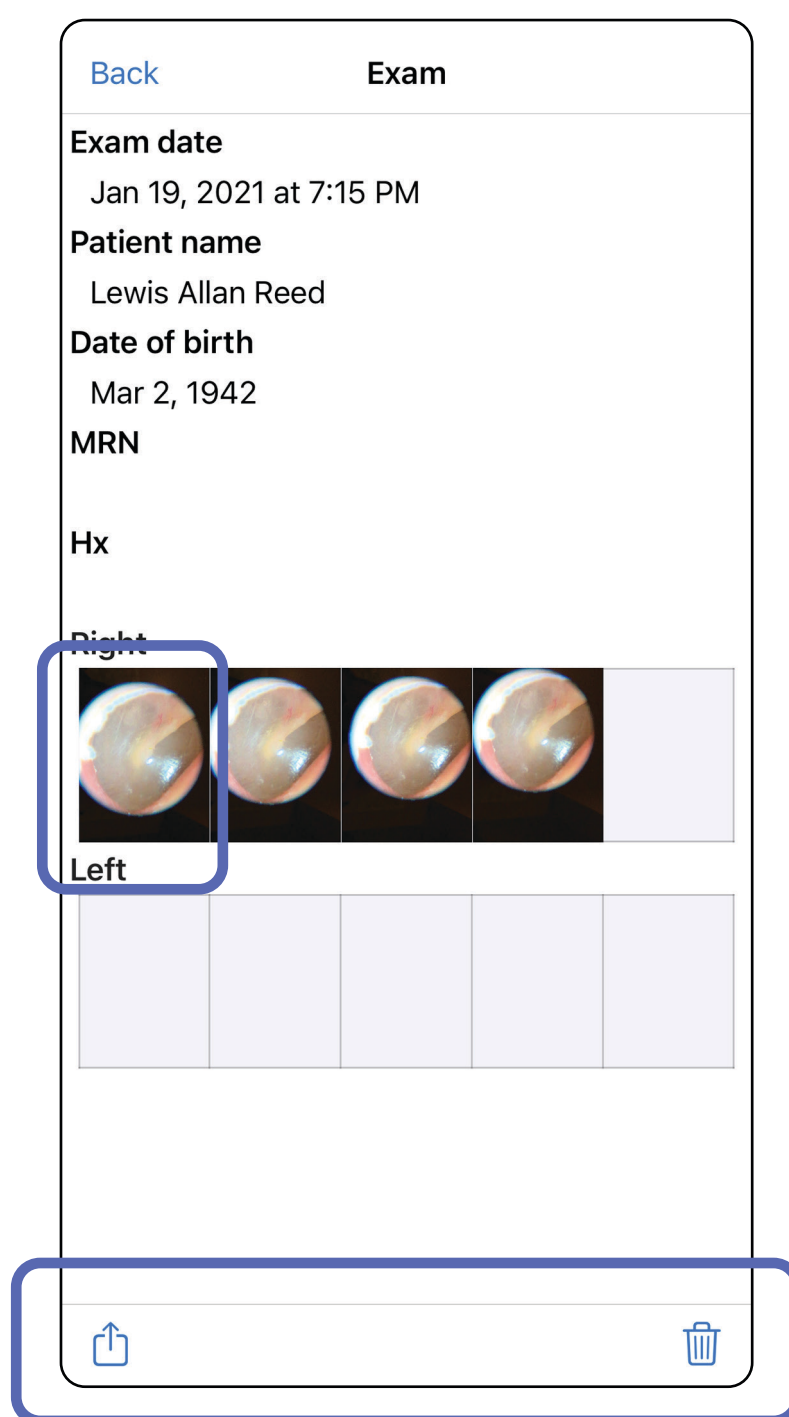
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Visa en förfallen undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge

Tryck på en förfallen undersökning i listan. Den förfallna undersökningen är skrivskyddad och måste raderas innan du startar en ny undersökning. Innan du raderar den förfallna undersökningen kan du:

- trycka på en bild för att [Visa en bild i en förfallen undersökning \(iOS\)](#).
- trycka på  för att [Dela en undersökning \(iOS\)](#).





- Se [Ta bort förfallna undersökningar \(iOS\)](#).

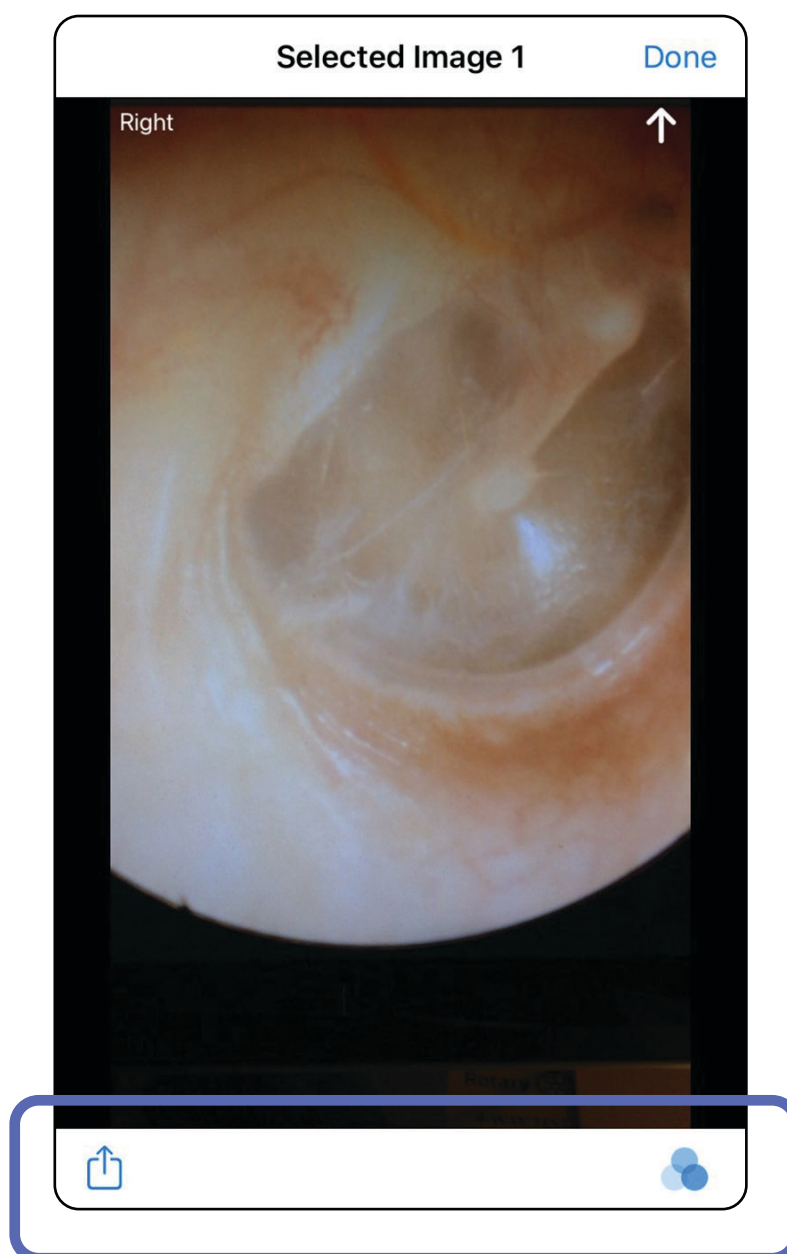
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Visa en bild i en förfallen undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge

Tryck på en bild för att öppna den på skärmen Expired Exam (Förfallen undersökning).

- Tryck på  för att [Dela en bild \(iOS\)](#) i en förfallen undersökning.
- Tryck på  för att [tillämpa ett filter på en bild \(iOS\)](#) i en förfallen undersökning.



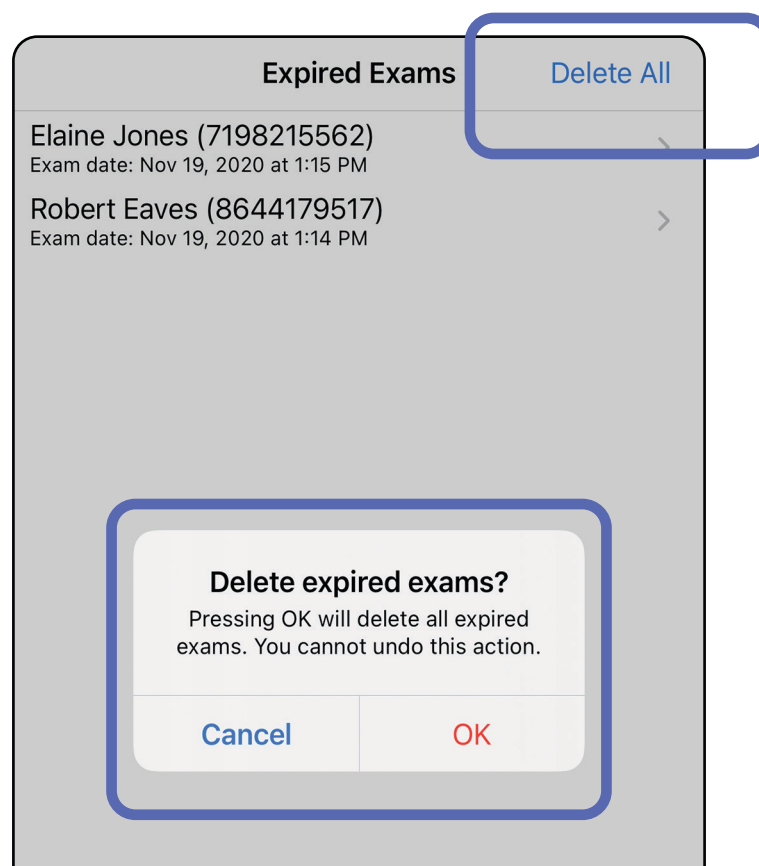
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Ta bort förfallna undersökningar (iOS)

Passar: Utbildningsläge

Så här raderar du alla förfallna undersökningar:

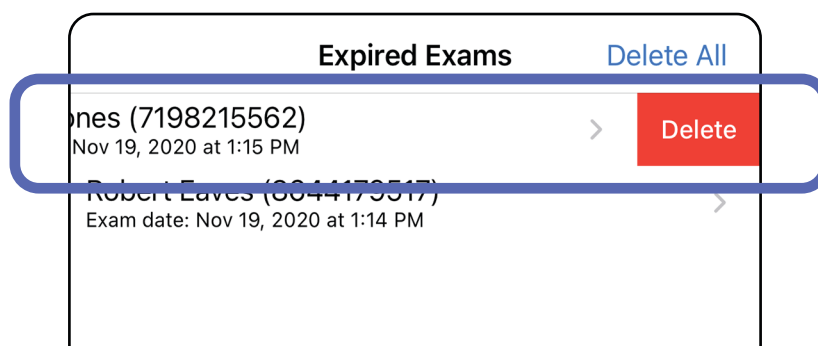
1. Tryck på **Delete All** (Radera alla).
2. Tryck på **OK** för att bekräfta borttagning av förfallna undersökningar.



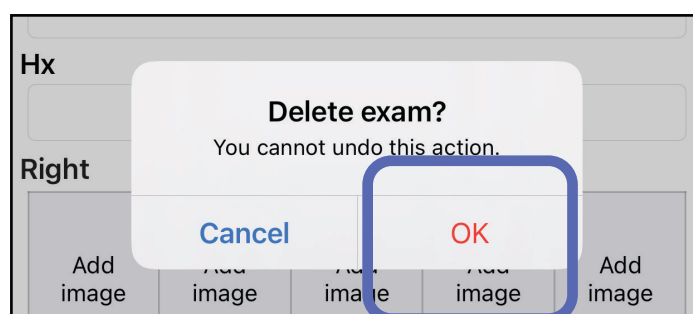
Det finns två alternativ för att radera en förfallen undersökning.

Alternativ 1: Svep för att radera

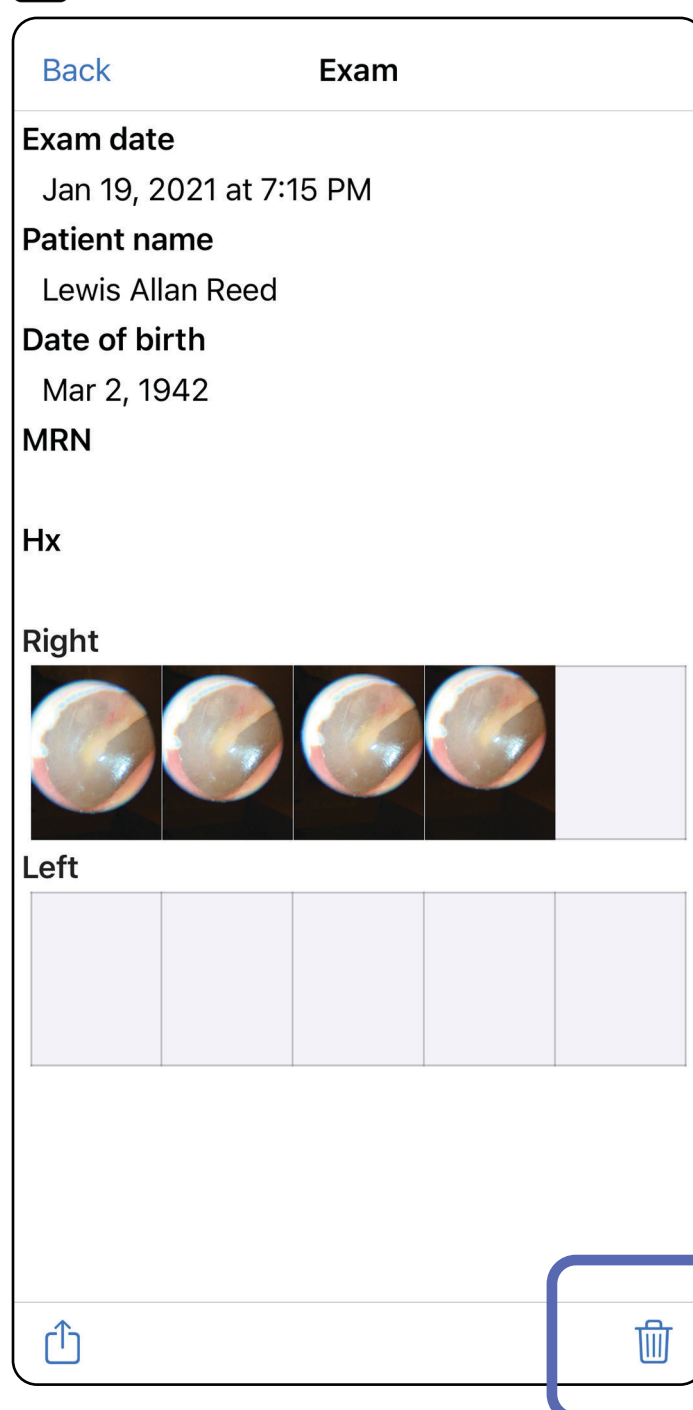
1. Svep åt vänster på namnet för den förfallna undersökningen.
2. Tryck på **Delete** (Radera) för att bekräfta.



3. I popup-fönstret trycker du på **OK** för att bekräfta.



Alternativ 2: Visa den förfallna undersökningen och tryck sedan på .



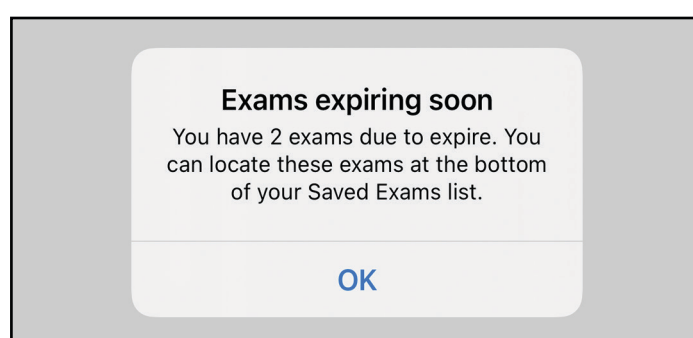
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Undersökningar som snart förfaller (iOS)

Passar: Utbildningsläge

När det finns undersökningar som snart förfaller visas dialogrutan "Undersökningar som snart förfaller".

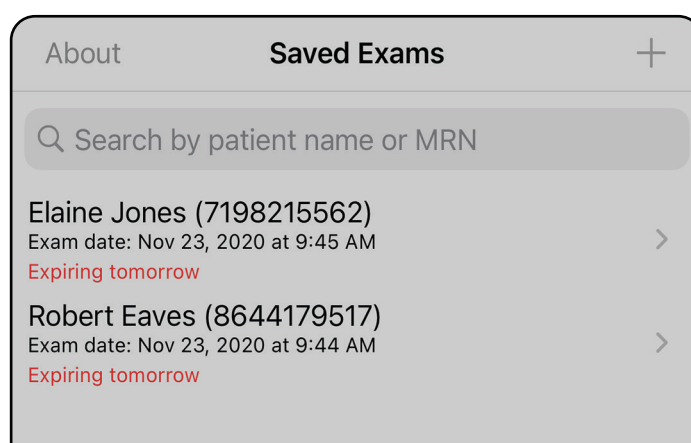
Tryck på **OK** för att granska undersökningar som snart förfaller.



Visa undersökningar som snart förfaller (iOS)

Passar: Utbildningsläge

Ingen åtgärd krävs förrän en undersökning förfaller.

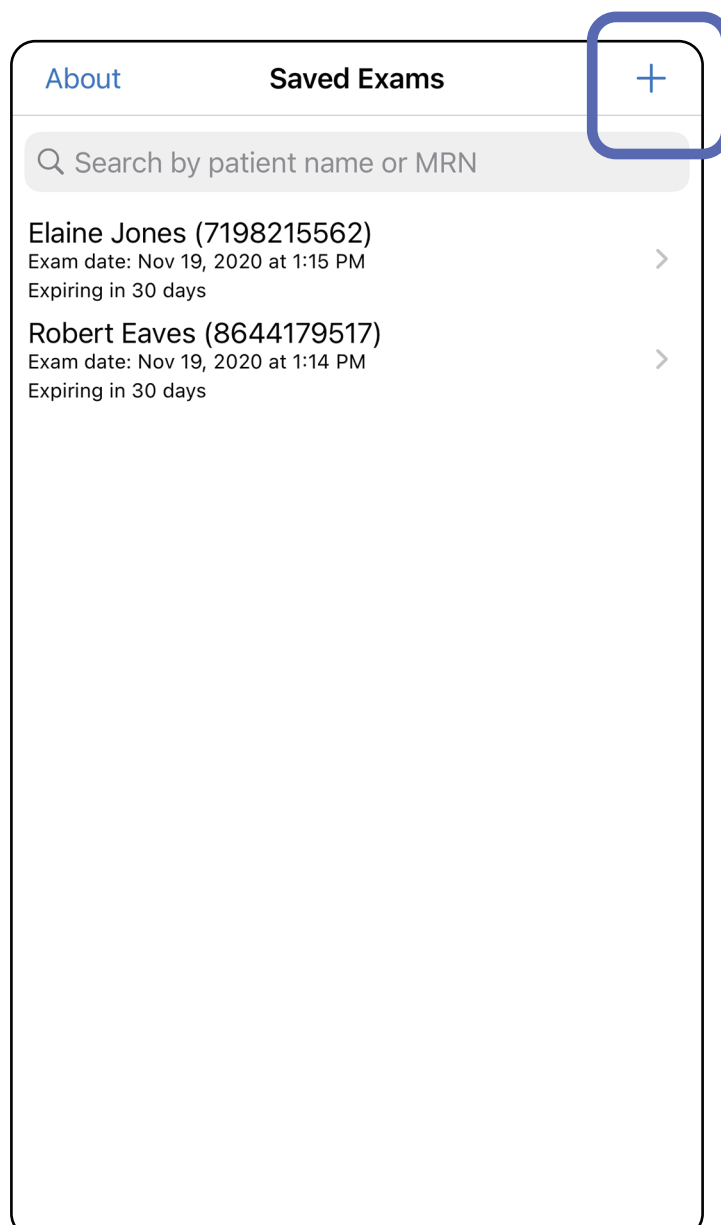


Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Lägga till en undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge

1. Tryck på **+** för att lägga till en ny undersökning.
2. Se [Ta bilder \(iOS\)](#).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Ta bilder (iOS)

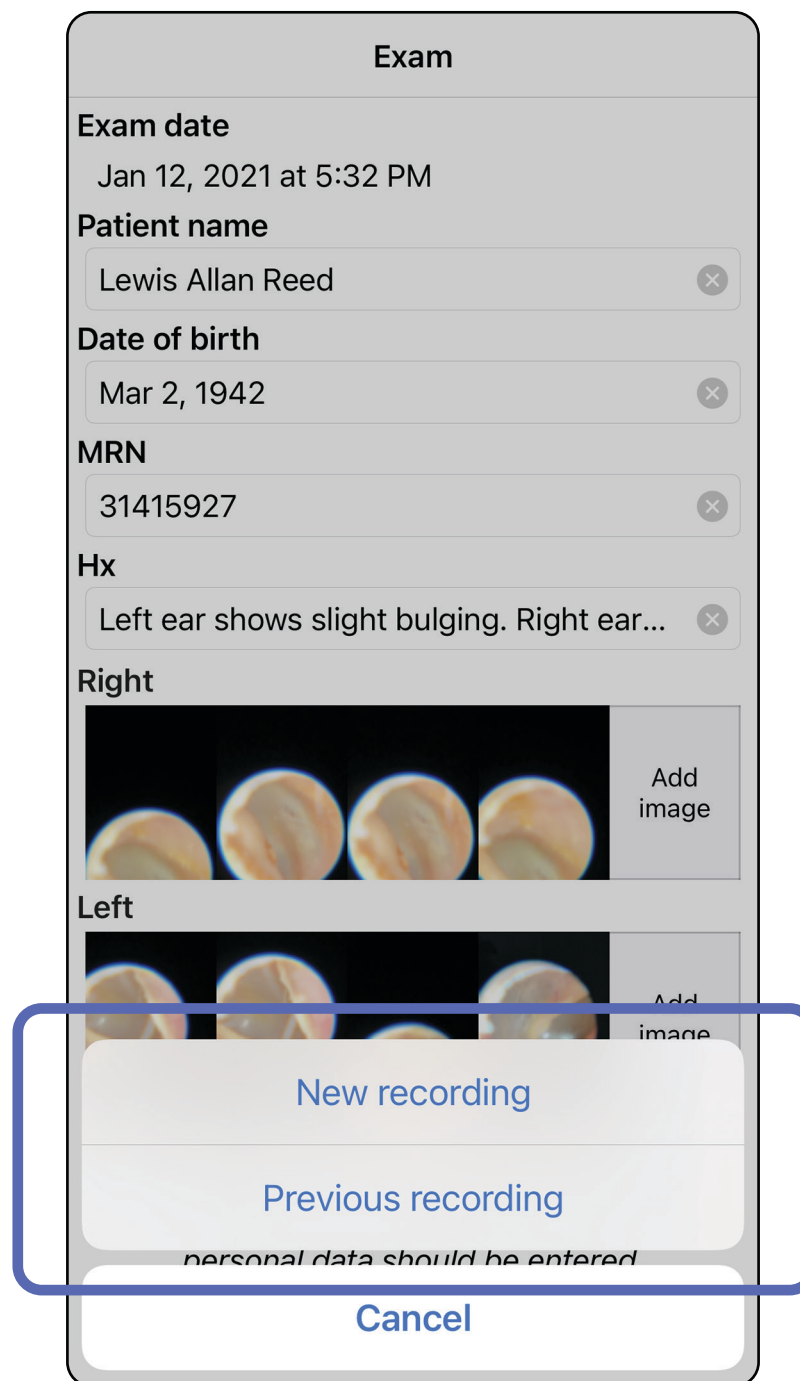
Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Placera enheten framför den valda sidan. Se videor och annat utbildningsmaterial på hillrom.com för att utföra en undersökning.
2. Tryck på **Add image** (Lägg till bild) för att ta bilder för höger eller vänster sida.

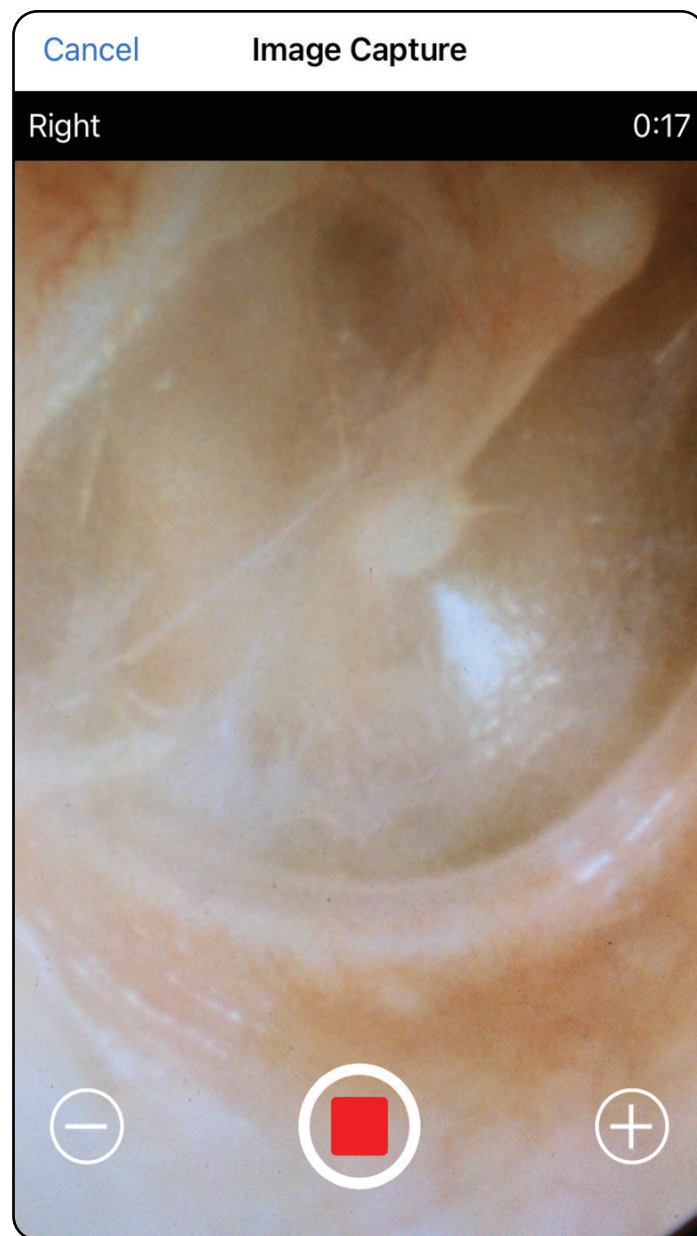
The screenshot shows the 'Exam' form in the iExaminer app. The form includes fields for 'Exam date' (Mar 24, 2020 at 9:59 AM), 'Patient name' (Required), 'Date of birth', 'MRN' (Required), and 'Hx'. Below these fields are two rows of 'Add image' buttons, one for 'Right' and one for 'Left'. The first 'Add image' button in the 'Right' row is highlighted with a blue box. At the bottom of the form is a share icon.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

3. Om det finns en tidigare inspelning väljer du ett alternativ på popup-menyn för att starta en **New recording** (Ny inspelning) eller välj bilder från en **Previous recording** (Tidigare inspelning). Se [Välj bilder \(iOS\)](#).



Om det inte finns någon tidigare inspelning startas och stoppas inspelningen automatiskt. Se [Välj bilder \(iOS\)](#).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Välj bilder (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

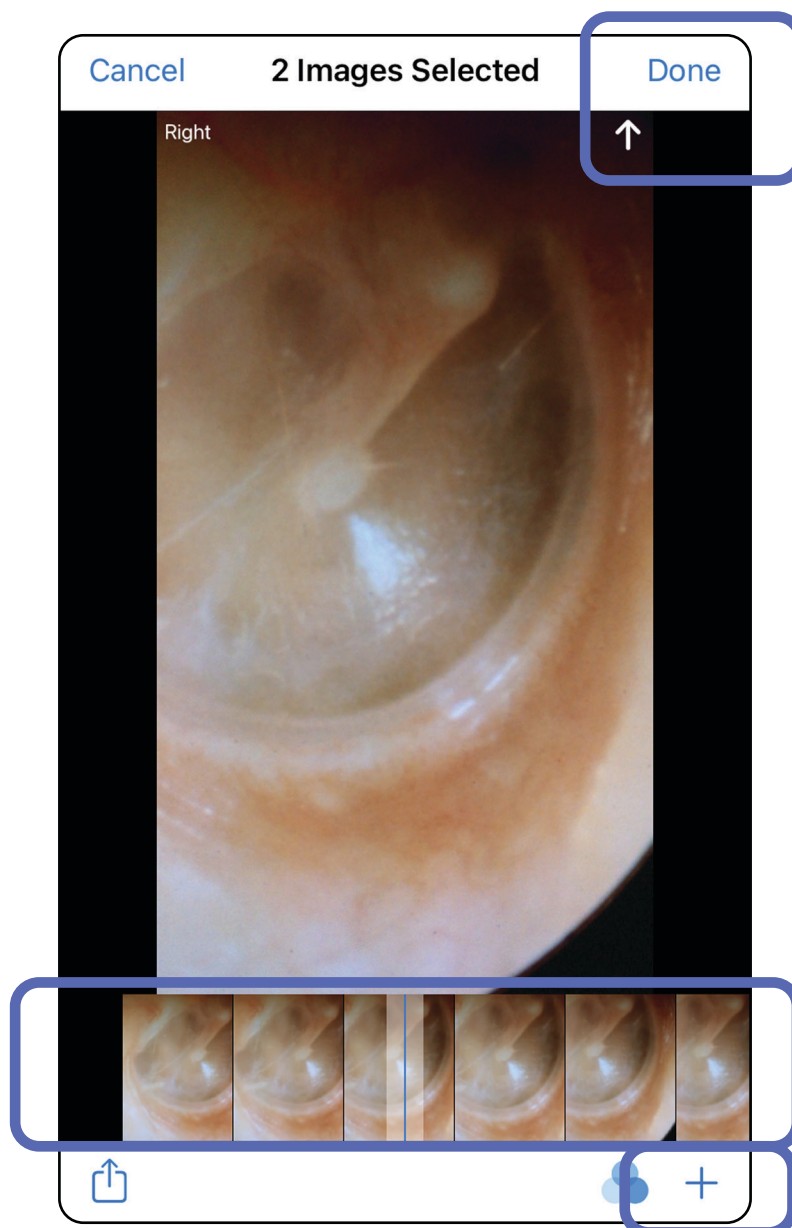
1. Välj de bilder som du vill behålla genom att använda skjutreglaget längst ned och dra åt vänster eller höger på bilden för att välja bilderna.
2. Tryck på **+** för varje bild som du vill behålla.
3. Tryck på **Done** (Klar).



ANM. Högst fem bilder per sida kan behållas i en undersökning.



ANM. Pilen i det övre högra hörnet av bilden anger vilken riktning som är uppåt på den tagna bilden.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

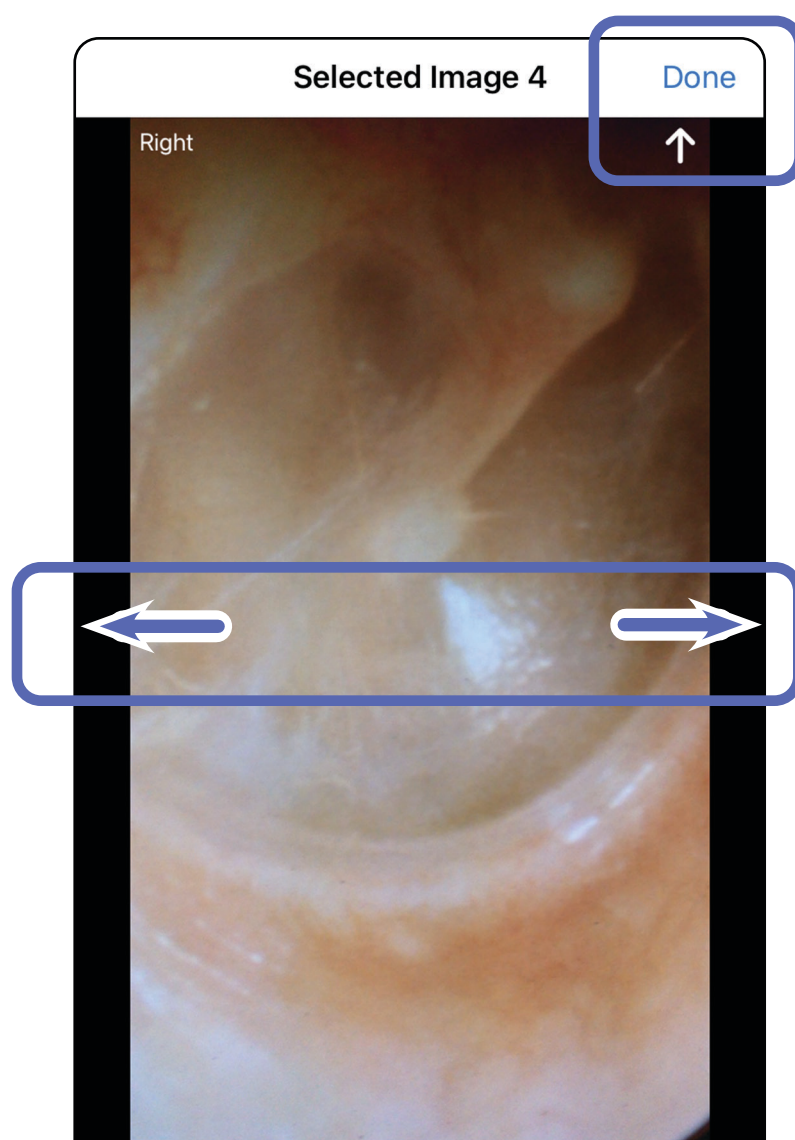
Visa en vald bild (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Tryck på en bild på skärmen Exam (Undersökning).
2. På skärmen Selected image (Vald bild) sveper du åt vänster eller höger för att bläddra igenom alla bilder för båda sidorna.






ANM. Pilen i det övre högra hörnet av bilden anger vilken riktning som är uppåt på den tagna bilden.

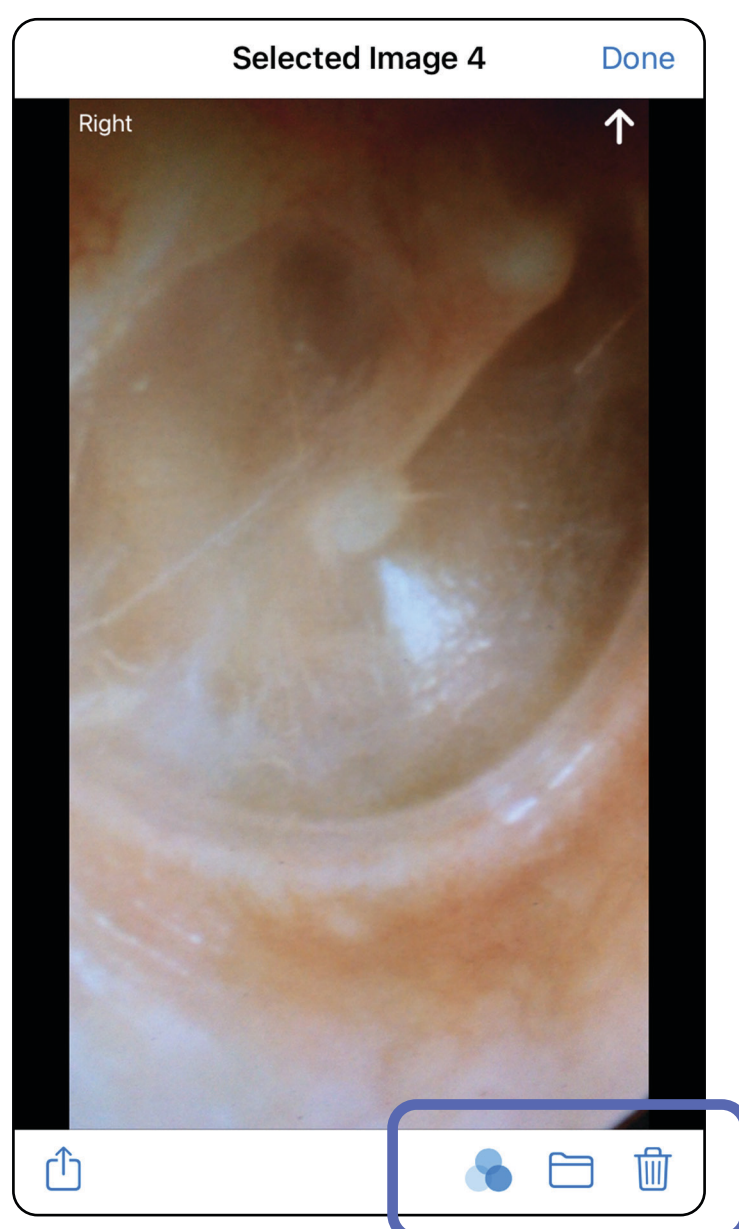


Tillämpa filter, flytta och ta bort bilder (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Tryck på en bild för att öppna den på skärmen Exam (Undersökning).

- Tryck på  för att tillämpa ett filter. Filter tillämpas endast på den aktuella bilden och när den bilden delas. De ursprungliga ofiltrerade bilderna lagras.
- Tryck på  för att flytta bilden till den andra sidan (*inte tillgängligt för förfallna undersökningar*). Den här funktionen är användbar om du valde fel sida när du startade bildtagningen.
- Tryck på  för att radera bilden och bekräfta sedan borttagningen (*inte tillgängligt för förfallna undersökningar*).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Spara en undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge

1. Lägg till patientuppgifter.
2. Tryck på **Save** (Spara).



ANM. Bilder krävs inte för att spara en undersökning. Patientuppgifter kan läggas till antingen före eller efter att bilder har valts.



ANM. En undersökning går att spara först när de obligatoriska uppgifterna har angetts.

Cancel Exam Save

Exam date
Jan 1, 2021 at 10:19 AM

Patient name
Declan McManus

Date of birth
Aug 25, 1954

MRN

Hx

Right

Left

Add image Add image Add image

Add image Add image Add image Add image Add image

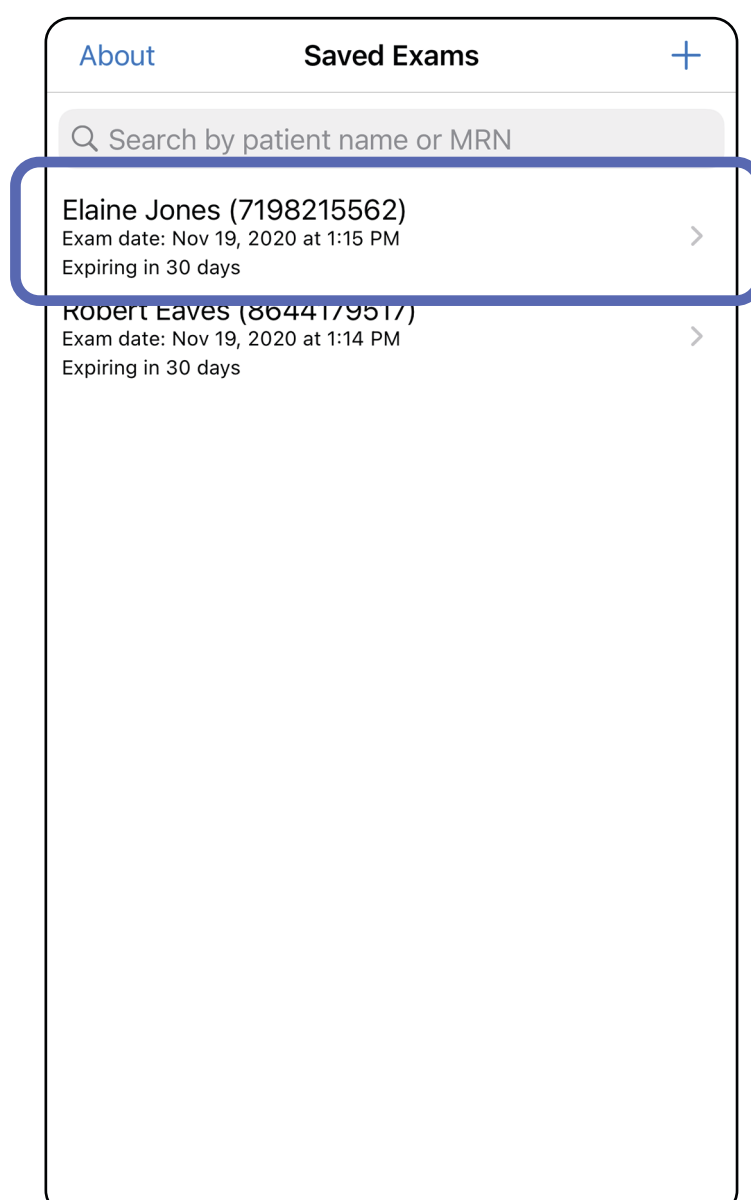
Share icon

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Uppdatera en sparad undersökning (iOS)

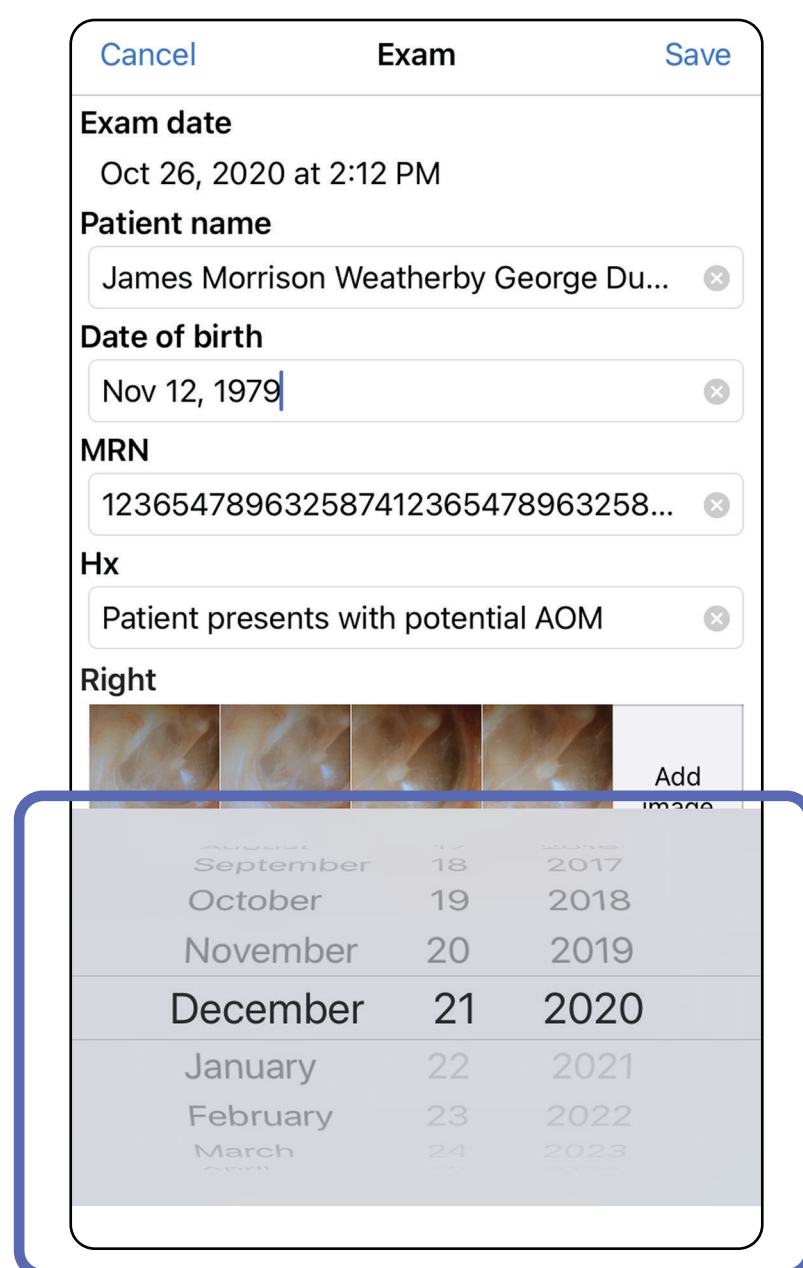
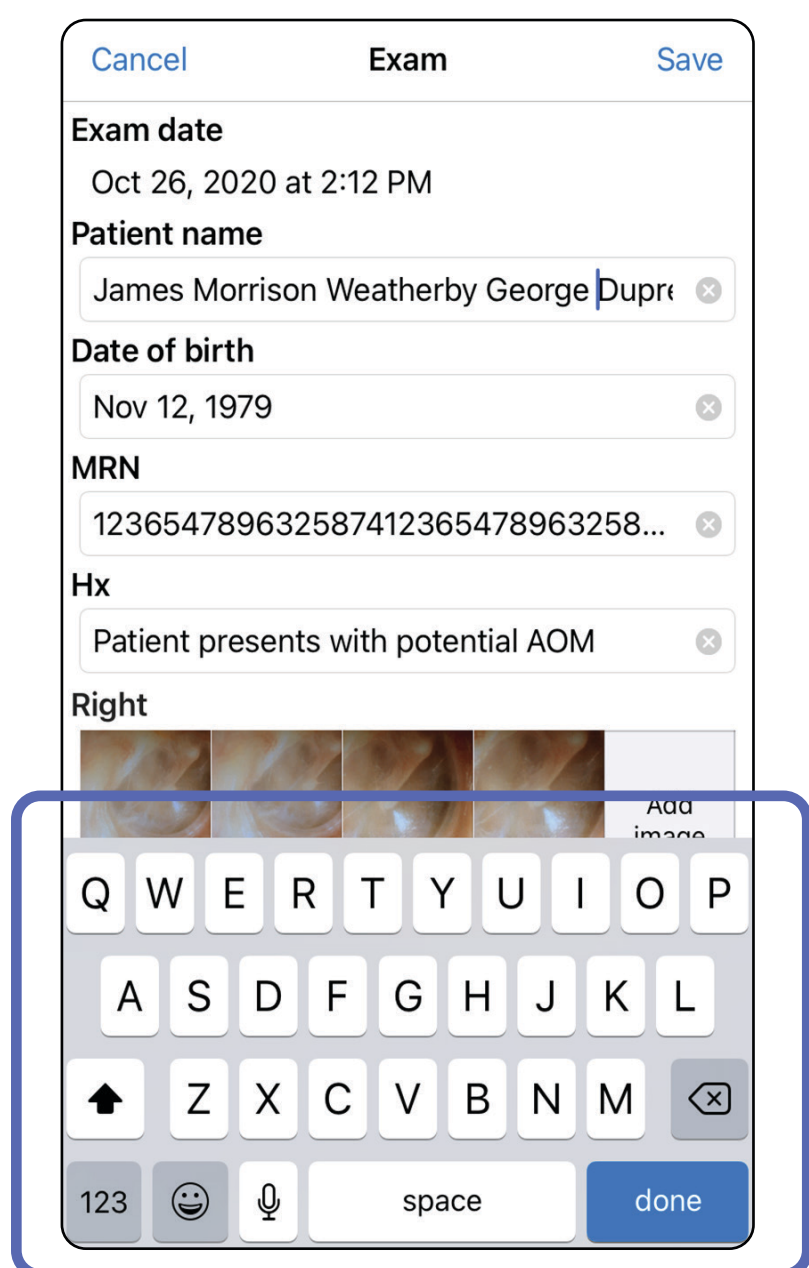
Passar: Utbildningsläge

1. Om du vill redigera undersökningen klickar du på önskat undersökningsnamn för att öppna undersökningen.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

2. Klicka på det fält som ska uppdateras på skärmen Exam (Undersökning).
3. Ange patientinformationen.
 - a. Använd popup-tangentbordet eller den numeriska knappsatsen för att ange Patient name (Patientnamn) eller MRN (Journalnummer).
 - b. Använd popup-kalendern för att välja födelsedatum.



4. Lägg till eller ta bort bilder. Se [Ta bilder \(iOS\)](#) och [Tillämpa filter, flytta och ta bort bilder \(iOS\)](#).
5. Tryck på **Save** (Spara).




ANM. Det går bara att spara när det finns ändringar och de obligatoriska patientuppgifterna har angetts.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

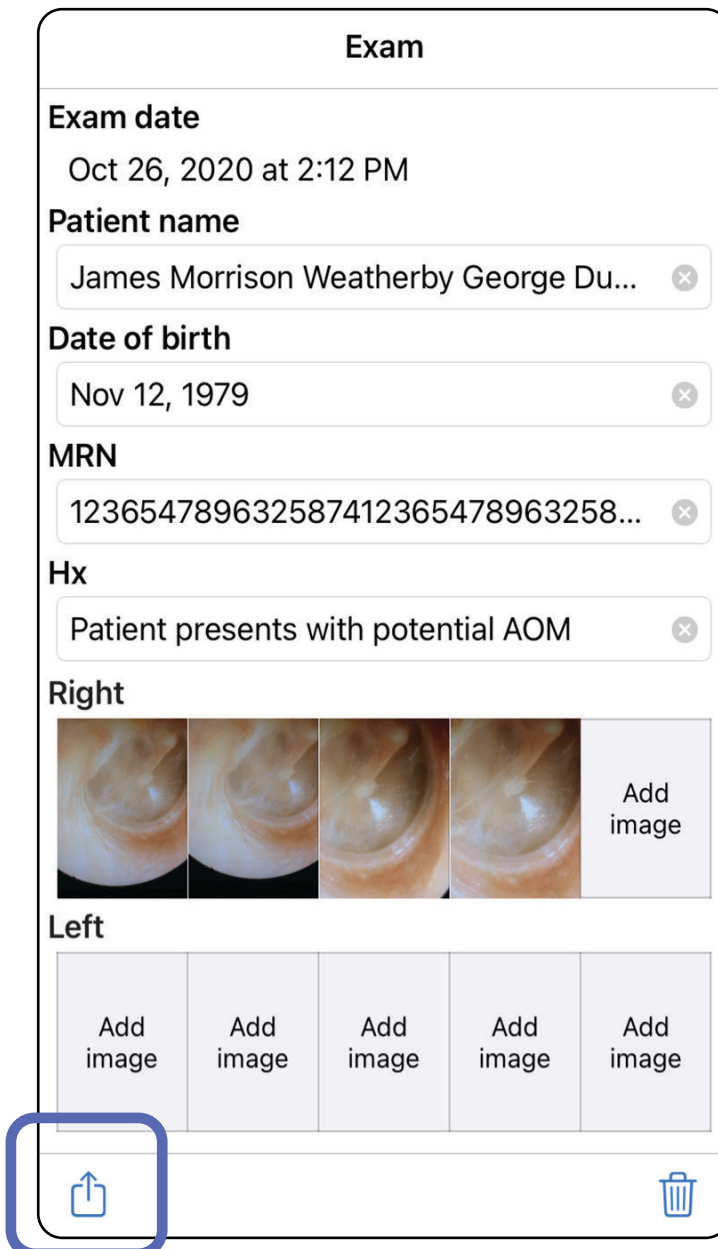
Dela en undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Tryck på  på skärmen Exam (Undersökning).
2. Följ uppmaningarna för att dela undersökningen.

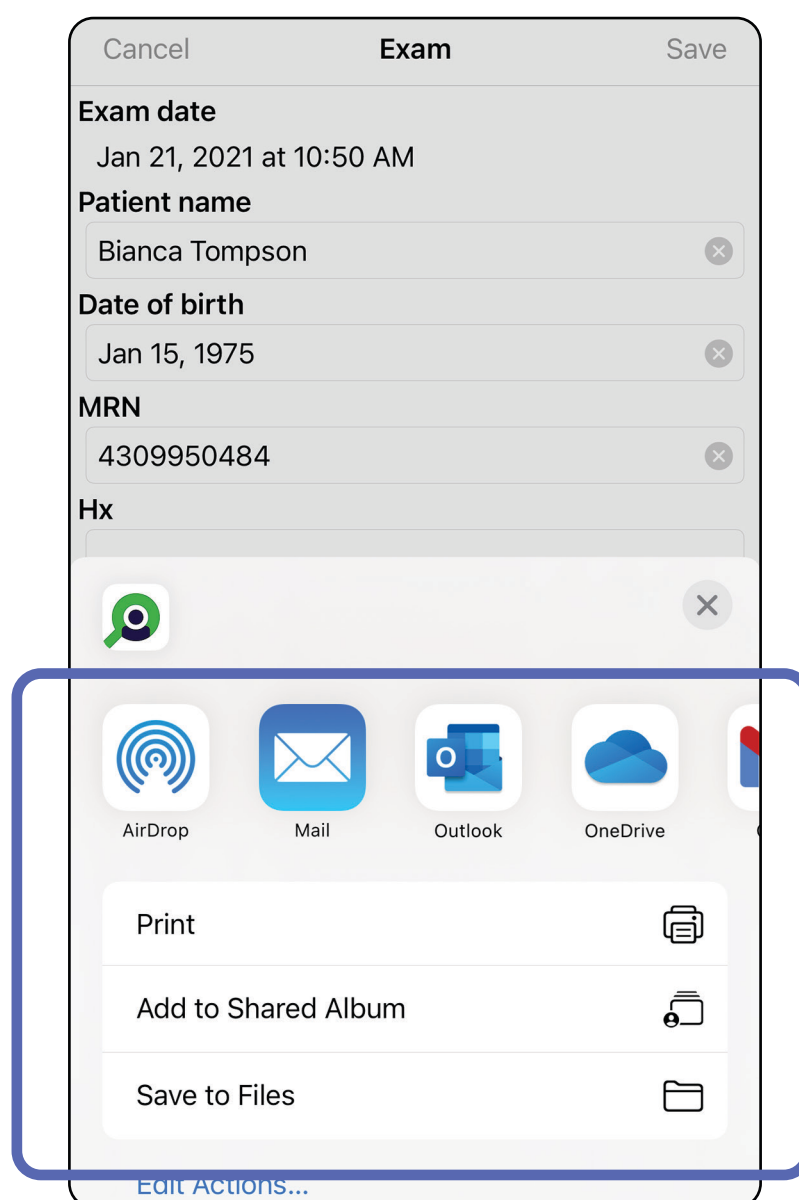


ANM. Delning är tillgänglig om det finns minst en bild och de obligatoriska patientuppgifterna i undersökningen.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

3. Välj delningsmetod på popup-menyn.



4. Följ uppmaningarna för att dela.



ANM. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet](#).




ANM. Delade bilder från iExaminer-appen kan ha inbäddad information. Vissa fotovisningsprogram stöder inte inbäddad information. Om mottagaren inte kan visa fotot bör mottagaren kontrollera att fotovisningsprogrammet stöder visning av bilder med inbäddad information eller välja ett annat program för fotovisning.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Dela en bild (iOS)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Tryck på önskad bild på skärmen Exam (Undersökning).
2. Tryck på .

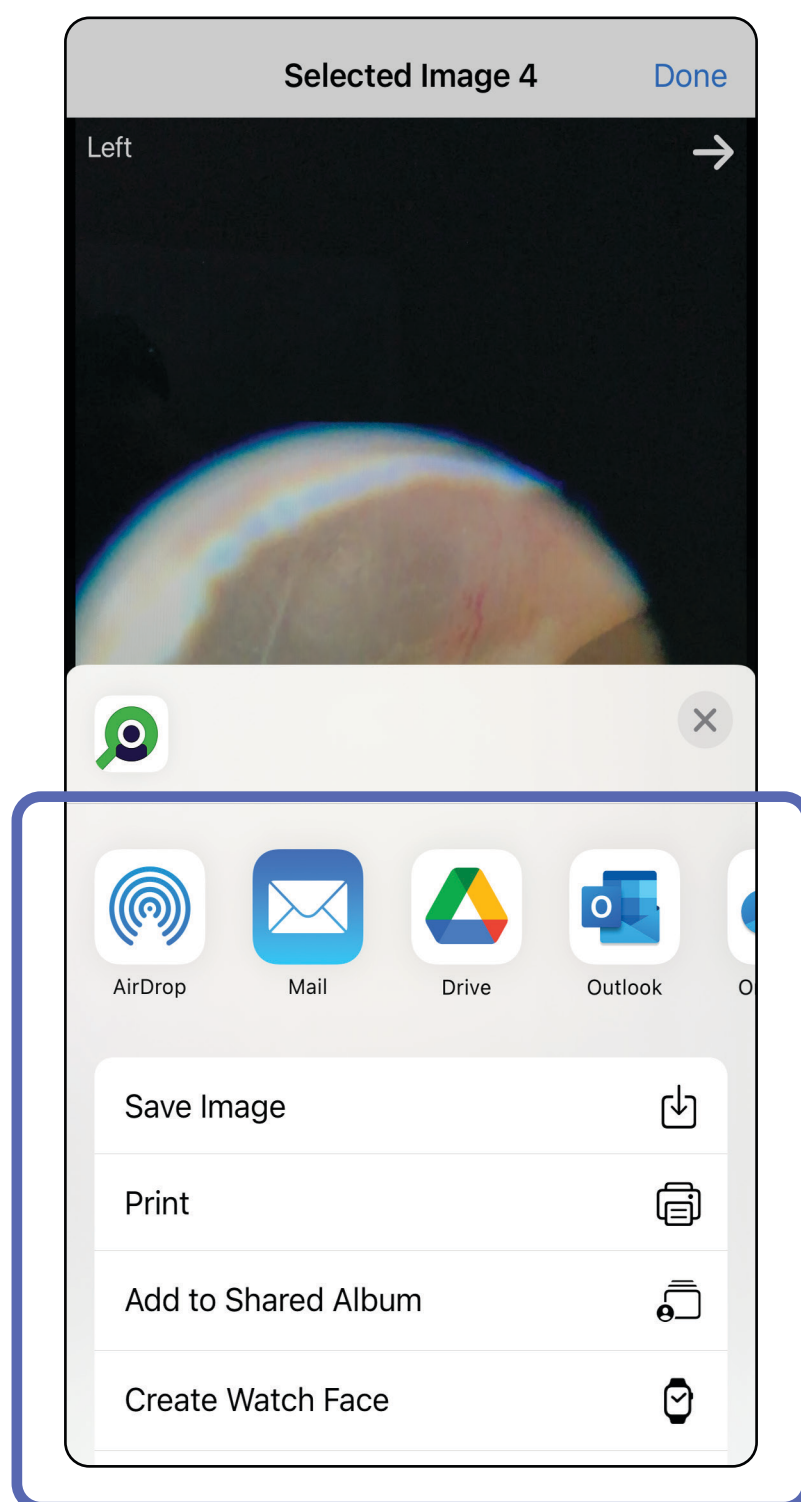


ANM. Delning är bara tillgänglig när de obligatoriska patientuppgifterna finns i undersökningen.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

3. Välj delningsmetod på popup-menyn och följ uppmaningarna för att dela.



ANM. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet](#).



ANM. Delade bilder från iExaminer-appen kan ha inbäddad information. Vissa fotovisningsprogram stöder inte inbäddad information. Om mottagaren inte kan visa fotot bör mottagaren kontrollera att fotovisningsprogrammet stöder visning av bilder med inbäddad information eller välja ett annat program för fotovisning.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

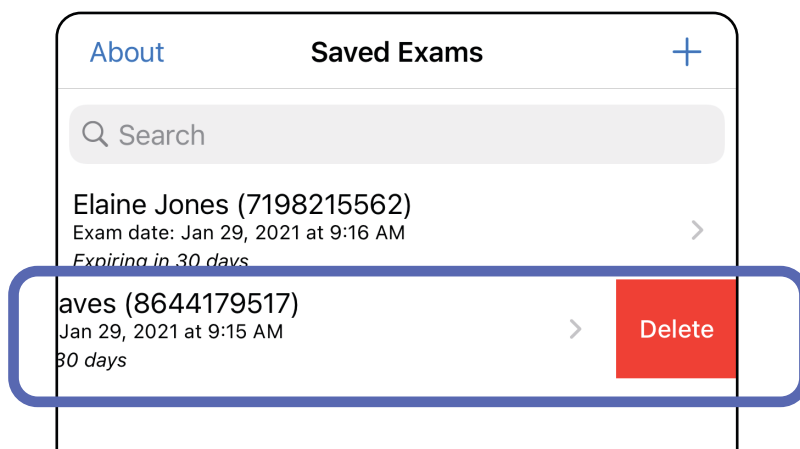
Radera en undersökning (iOS)

Passar: Utbildningsläge

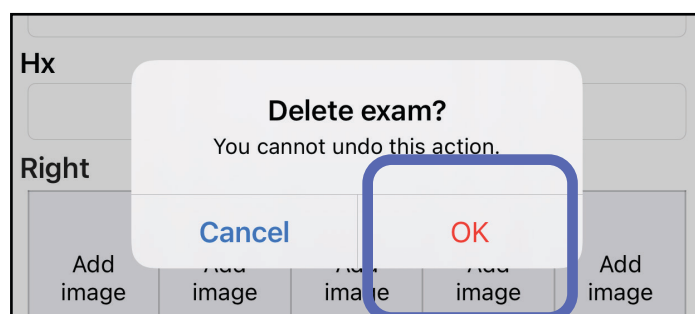
Det finns två alternativ för att radera en undersökning.

Alternativ 1: Svep för att radera

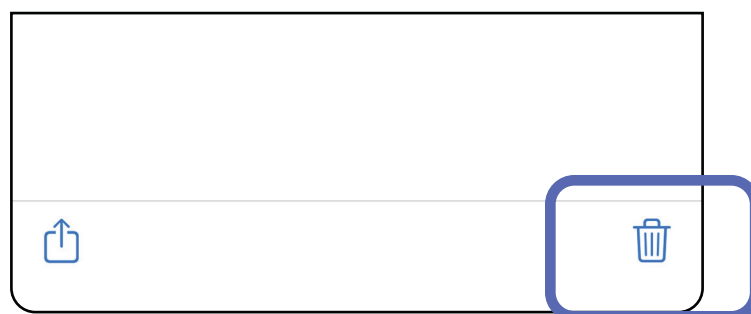
1. Du tar bort en undersökning genom att dra åt vänster på den sparade undersökningens namn.
2. Tryck på **Delete** (Radera) för att bekräfta.



3. I popup-fönstret trycker du på **OK** för att bekräfta.



Alternativ 2: Visa den förfallna undersökningen och tryck sedan på .



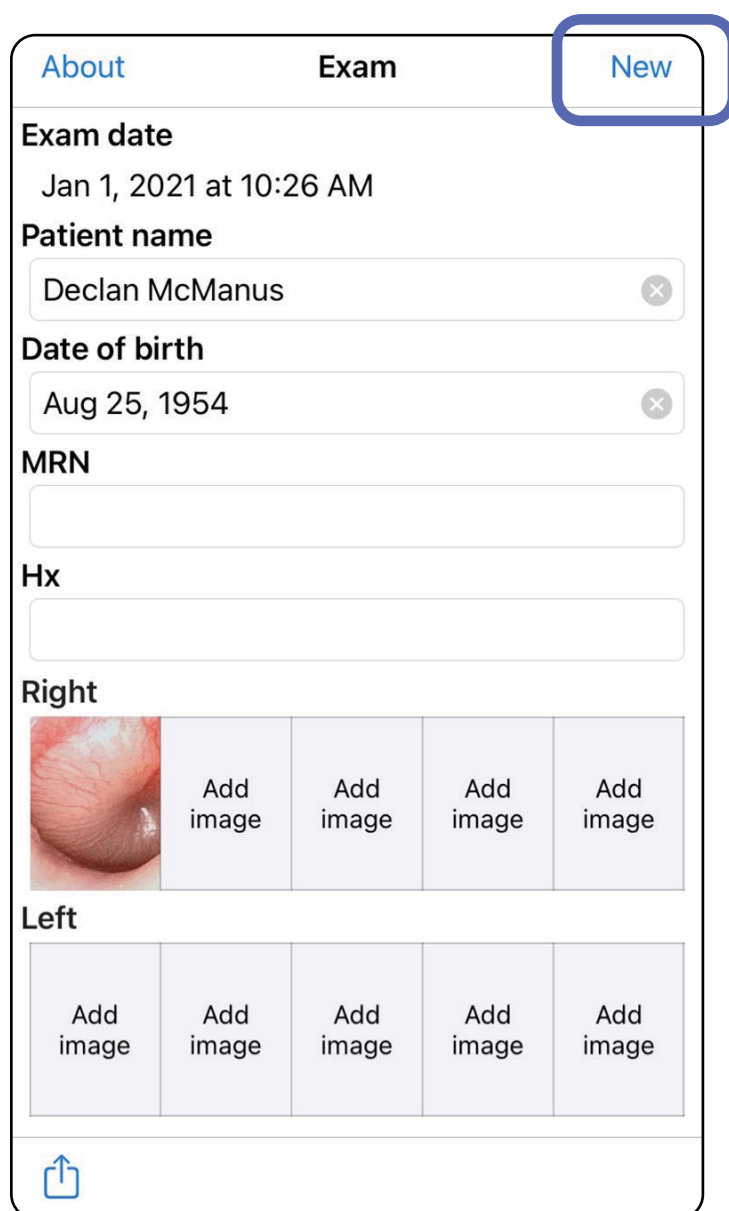
ANM. En raderad undersökning kan inte återställas.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

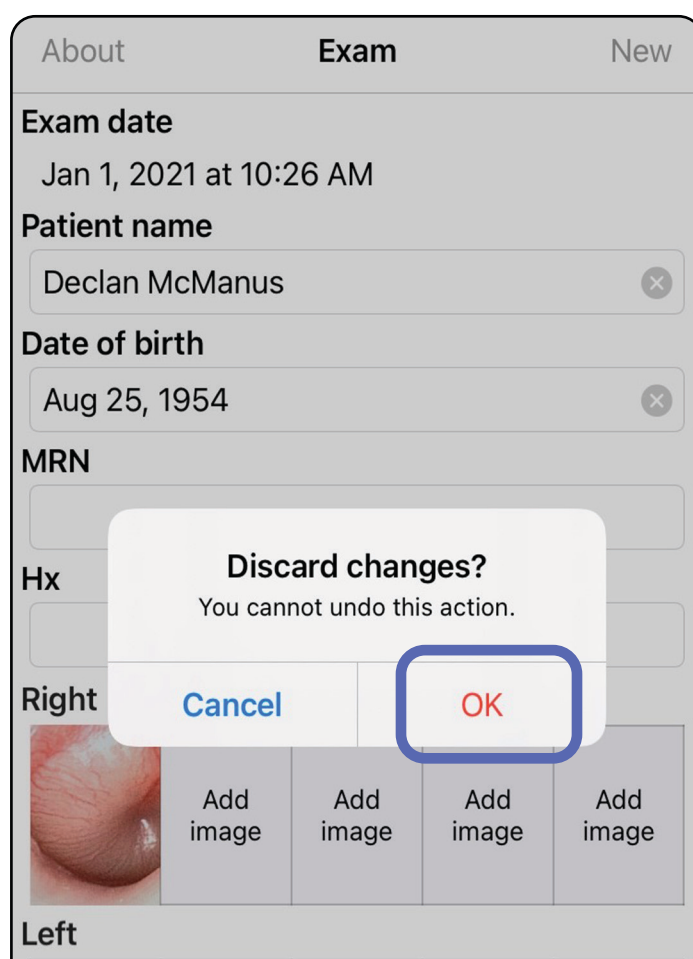
Kassera en undersökning (iOS)

Passar: Kliniskt läge

1. Om du vill kassera undersökningen trycker du på **New** (Ny).




2. Tryck på **OK** för att ignorera ändringarna och starta en ny undersökning.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Android-anvisningar

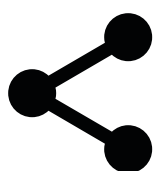
 **ANM.** Bilderna visas i illustrativt syfte.

 **ANM.** Det kliniska läget öppnas med skärmen Exam (Undersökning).

Skärmelement (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Ikon Definition



Dela



Ta bort



Filter



Lägg till



Tillbaka



Klar



Flytta

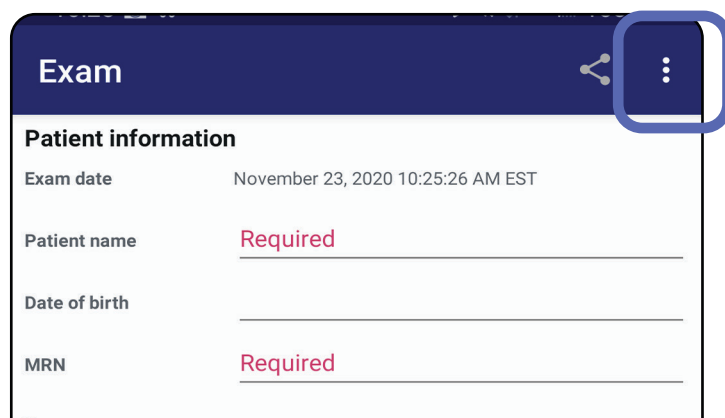
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Ändra inställningar (Android)

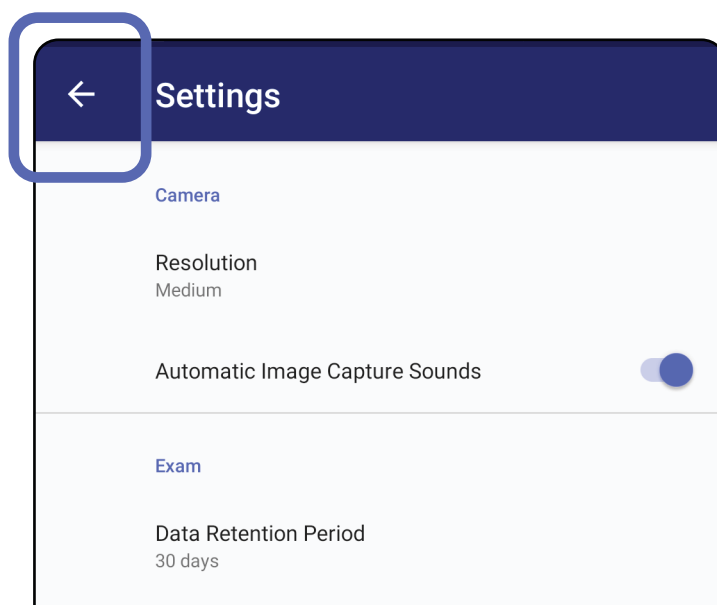
Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Ändra inställningar som bildupplösning eller datalagringsperiod. Vissa inställningar kanske endast är tillgängliga i ett specifikt läge.

1. Tryck på menyikonen i det övre högra hörnet i appen



2. Tryck på **Settings** (Inställningar)
3. Ändra inställningsalternativen. [Testa enheten](#) igen om du ändrar bildupplösningen.
4. Tryck på ← i det övre vänstra hörnet för att spara inställningarna.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Autentisering (Android)

Passar: Utbildningsläge

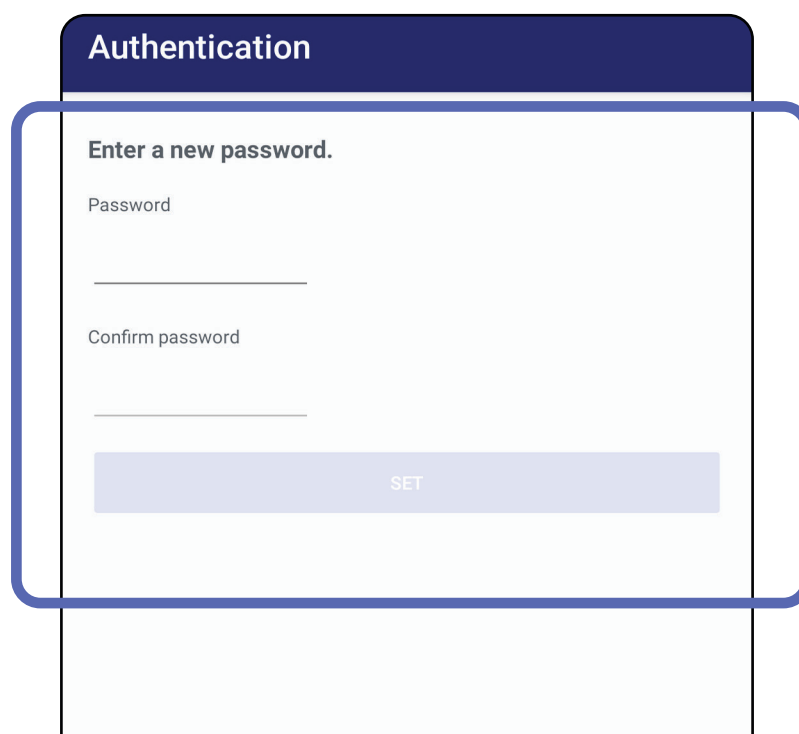
På skärmen Authentication (Autentisering) kan du:

- [Ange lösenord \(Android\)](#)
- [Återställa lösenord \(Android\)](#)
- [Logga in \(Android\)](#)

Ange lösenord (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Ange ett lösenord som uppfyller valideringskriterierna.
2. Ange det nya lösenordet två gånger på skärmen Authentication (Autentisering).
3. Tryck på **Set** (Ställ in).



Authentication

Enter a new password.

Password

Confirm password

SET

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Återställa lösenord (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Tryck på **Reset** (Återställ) på skärmen Authentication (Autentisering) för att återställa lösenordet.
2. Ange ett nytt lösenord två gånger.
3. Tryck på **Reset** (Återställ) för att bekräfta återställningen av lösenordet. Den här åtgärden kan inte ångras.



ANM. När du återställer lösenordet tas alla befintliga undersökningar bort från appen.

Authentication

Please enter a new password.

WARNING: This will delete all existing exams!

Password:

Confirm password:

CANCEL RESET

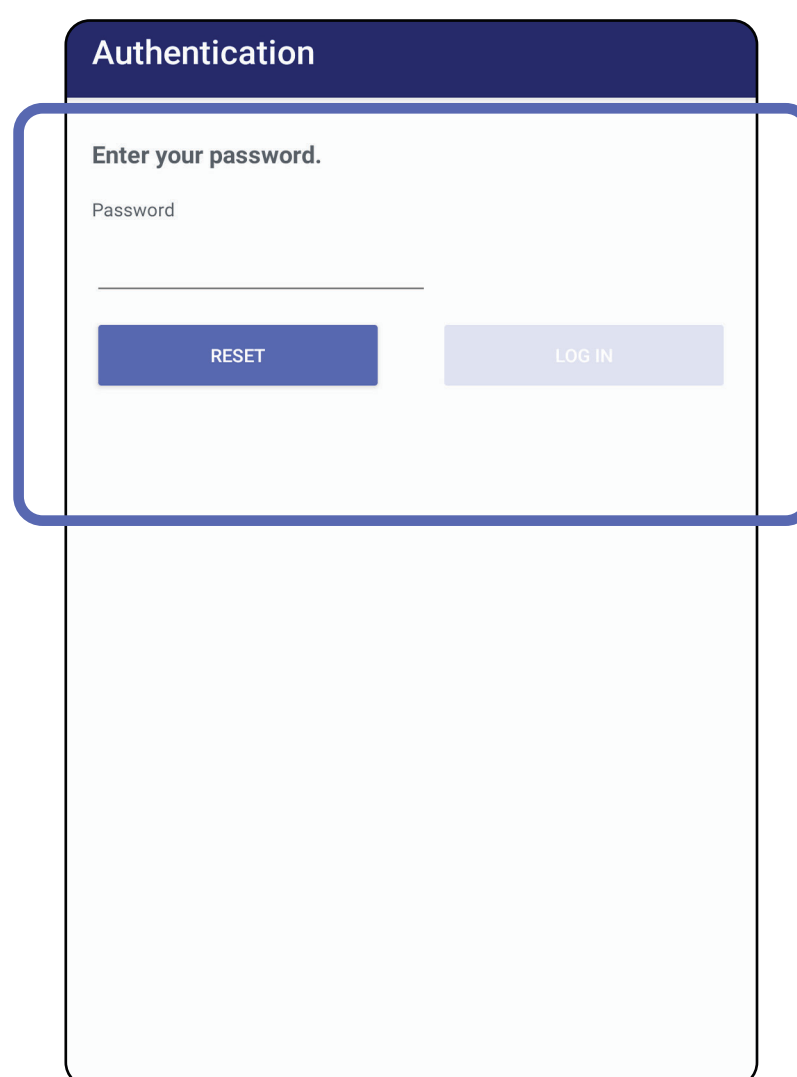
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
+ x ÷ = / _ < > []
q w e r t y u i o p
a s d f g h j k l
↑ _ ' " : ; . ? < > []
!@# ? , English (US) . Next

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Logga in (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Öppna appen.
2. Ange ditt lösenord på skärmen Authentication (Autentisering).
3. Tryck på **Login** (Logga in).



Authentication

Enter your password.

Password

RESET LOG IN

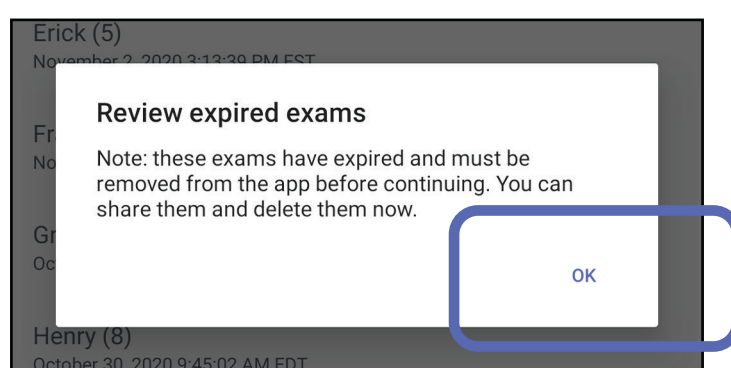
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Förfallna undersökningar (Android)

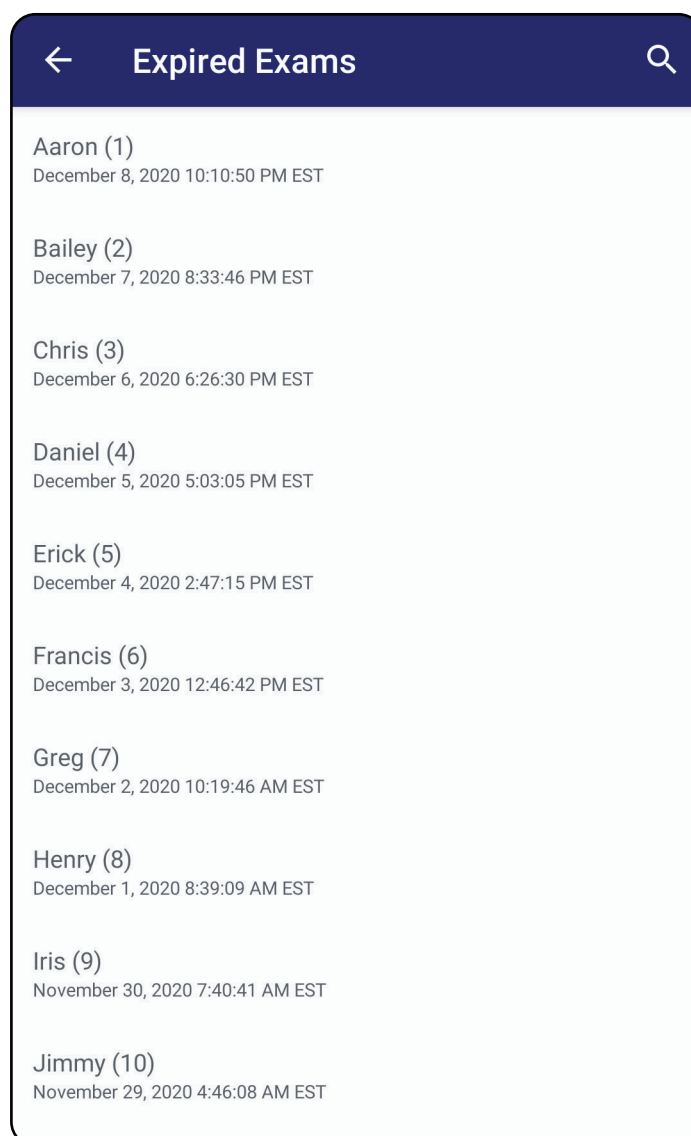
Passar: Utbildningsläge

När appen öppnas i utbildningsläge och det finns förfallna undersökningar måste de förfallna undersökningarna raderas innan du kan fortsätta använda appen. En varning visas om några undersökningar har förfallit.

1. Tryck på OK för att bekräfta varningen.



2. Granska listan över förfallna undersökningar.




3. [Visa en förfallen undersökning \(Android\)](#) där du kan dela eller radera undersökningen och dela bilderna i en undersökning eller [Radera en undersökning \(Android\)](#).

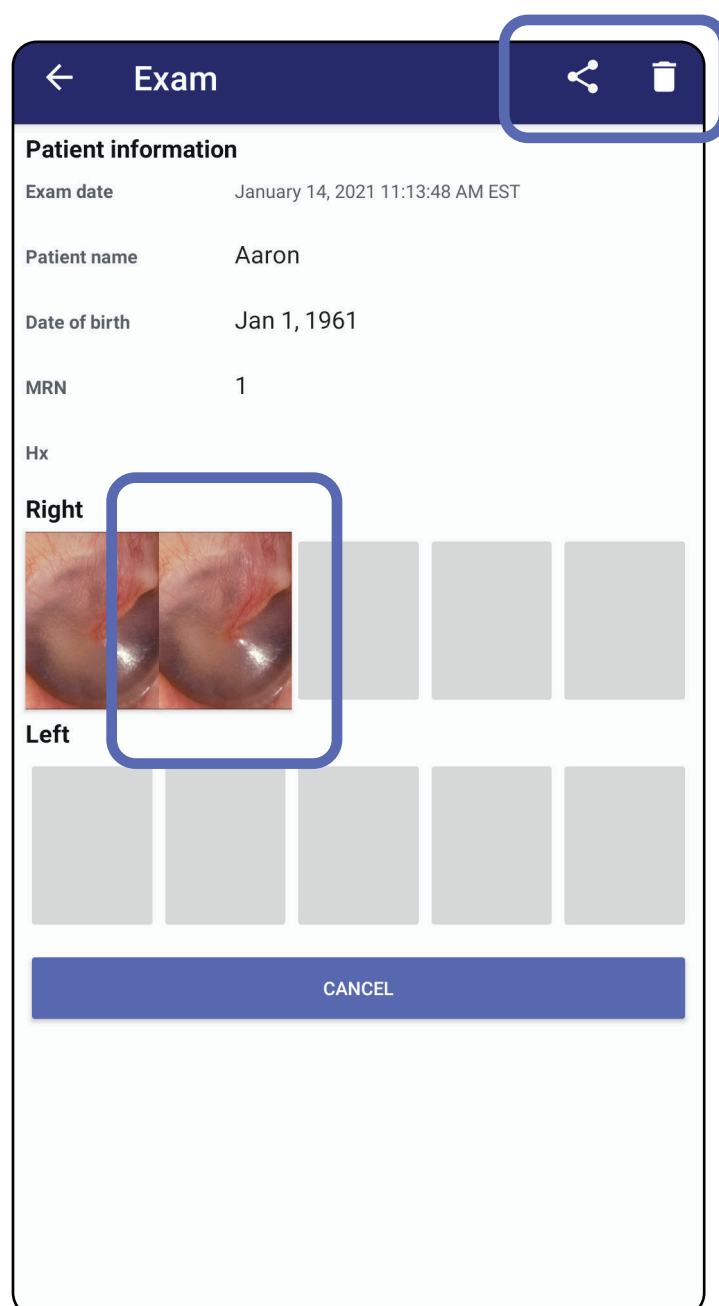
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Visa en förfallen undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

Tryck på en förfallen undersökning i listan för att visa den. Den förfallna undersökningen är skrivskyddad och måste raderas innan du startar en ny undersökning. Innan du raderar den förfallna undersökningen kan du:

- Tryck på en bild för att [Visa en bild i en förfallen undersökning \(Android\)](#).
- Tryck på  för att [Dela en undersökning \(Android\)](#).





- Se [Radera en undersökning \(Android\)](#).

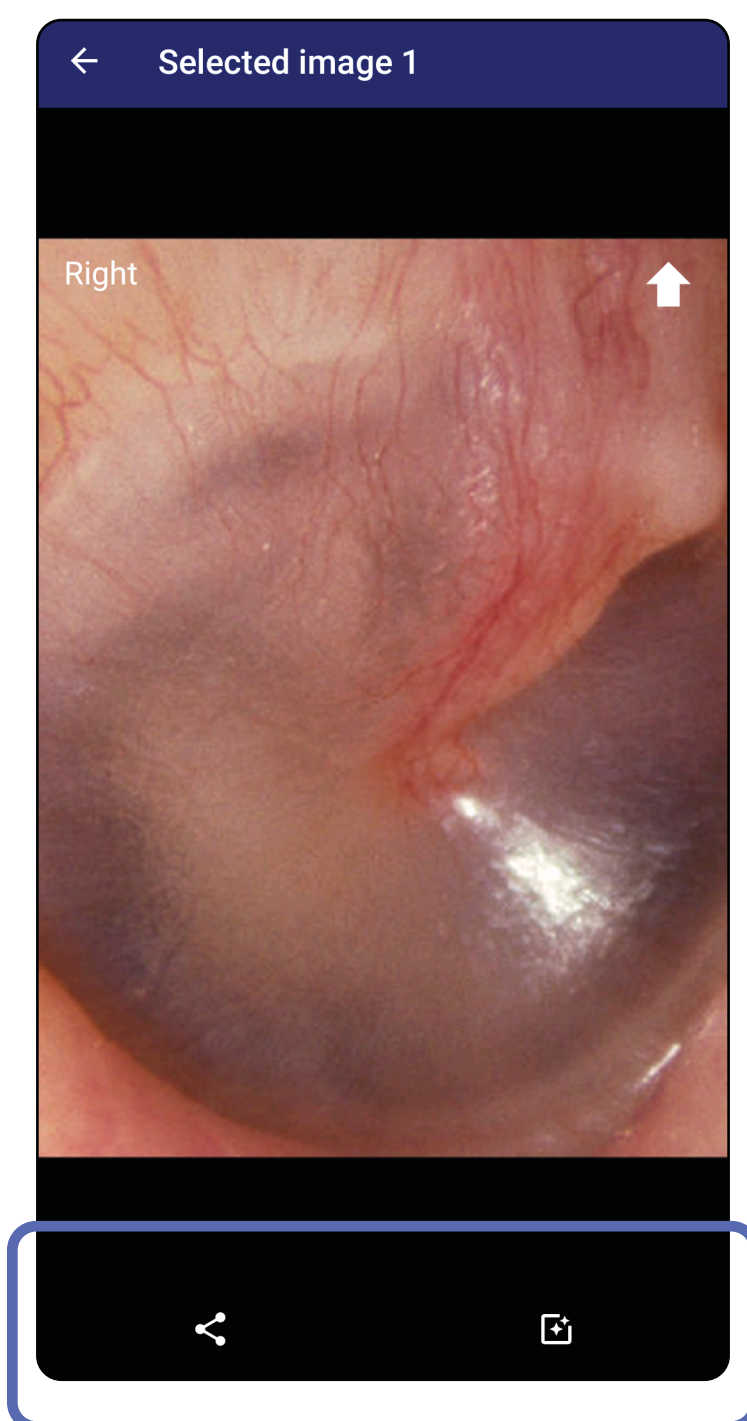
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Visa en bild i en förfallen undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

Tryck på en bild för att öppna den på skärmen Expired Exam (Förfallen undersökning).

- Tryck på  för att [tillämpa ett filter på en bild \(Android\)](#) i en förfallen undersökning.
- Tryck på  för att [Dela en bild \(Android\)](#) i en förfallen undersökning.



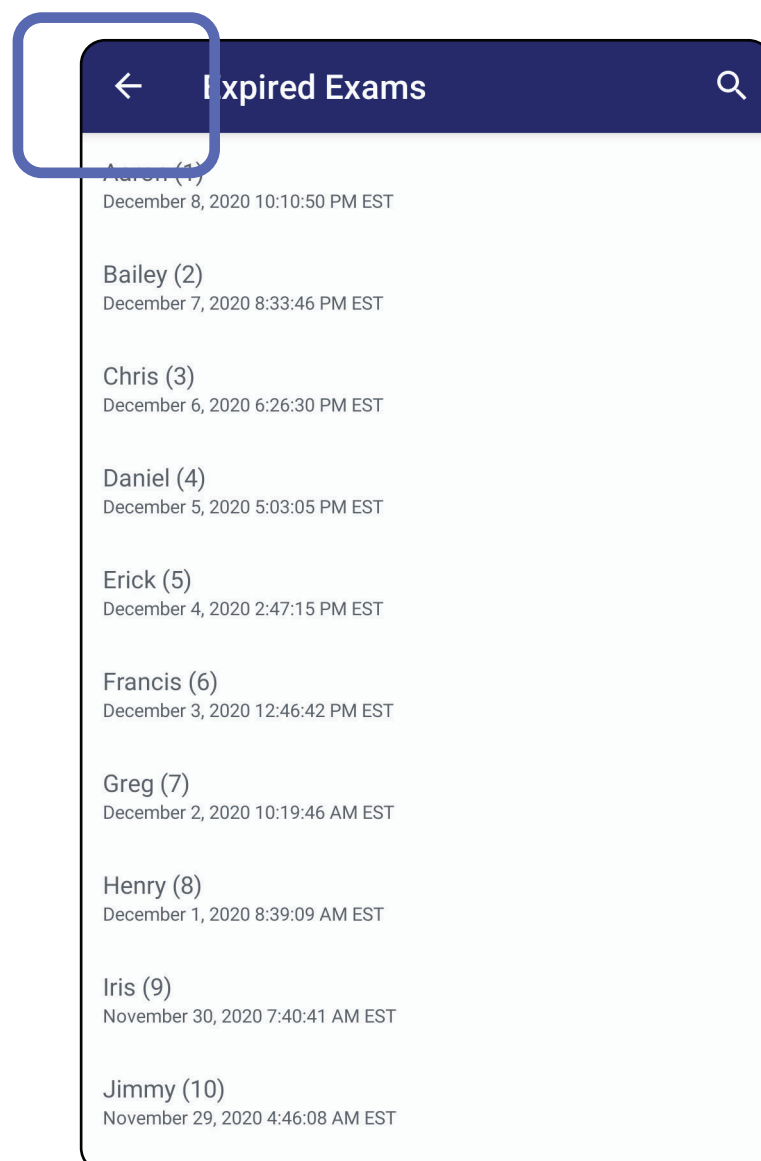
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Radera en undersökning (Android)

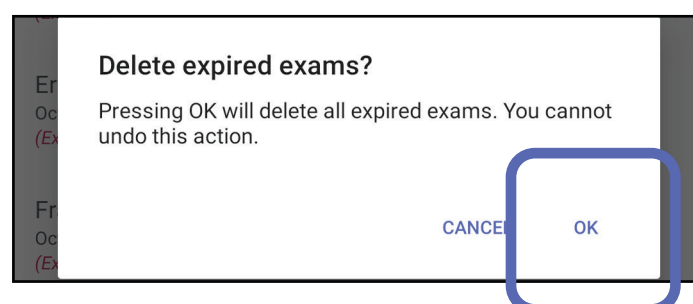
Passar: Utbildningsläge

Så här raderar du alla förfallna undersökningar:

1. Tryck på ←.



2. Tryck på **OK** för att bekräfta i popup-rutan.

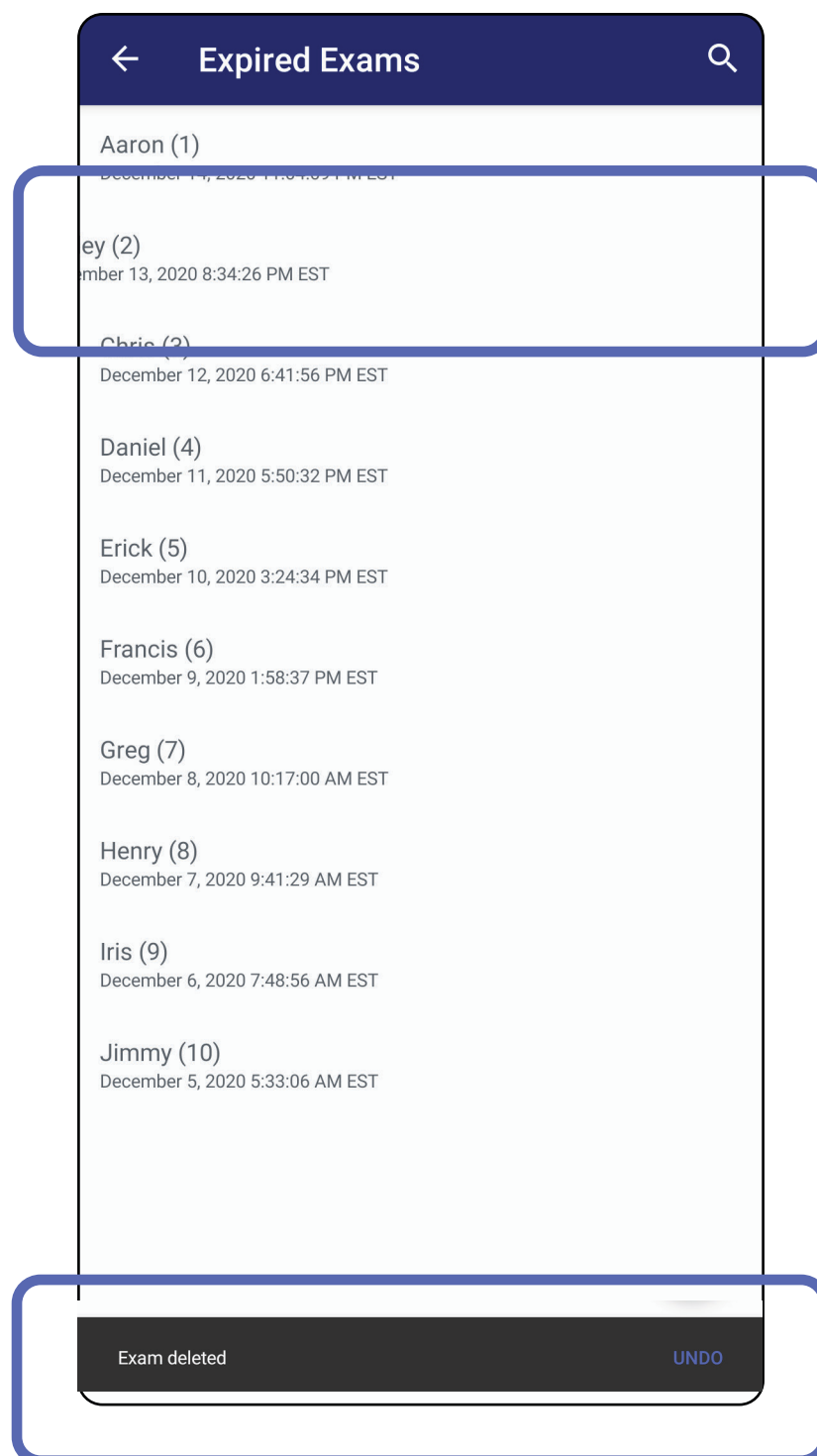


Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Det finns två alternativ för att radera en förfallen undersökning.

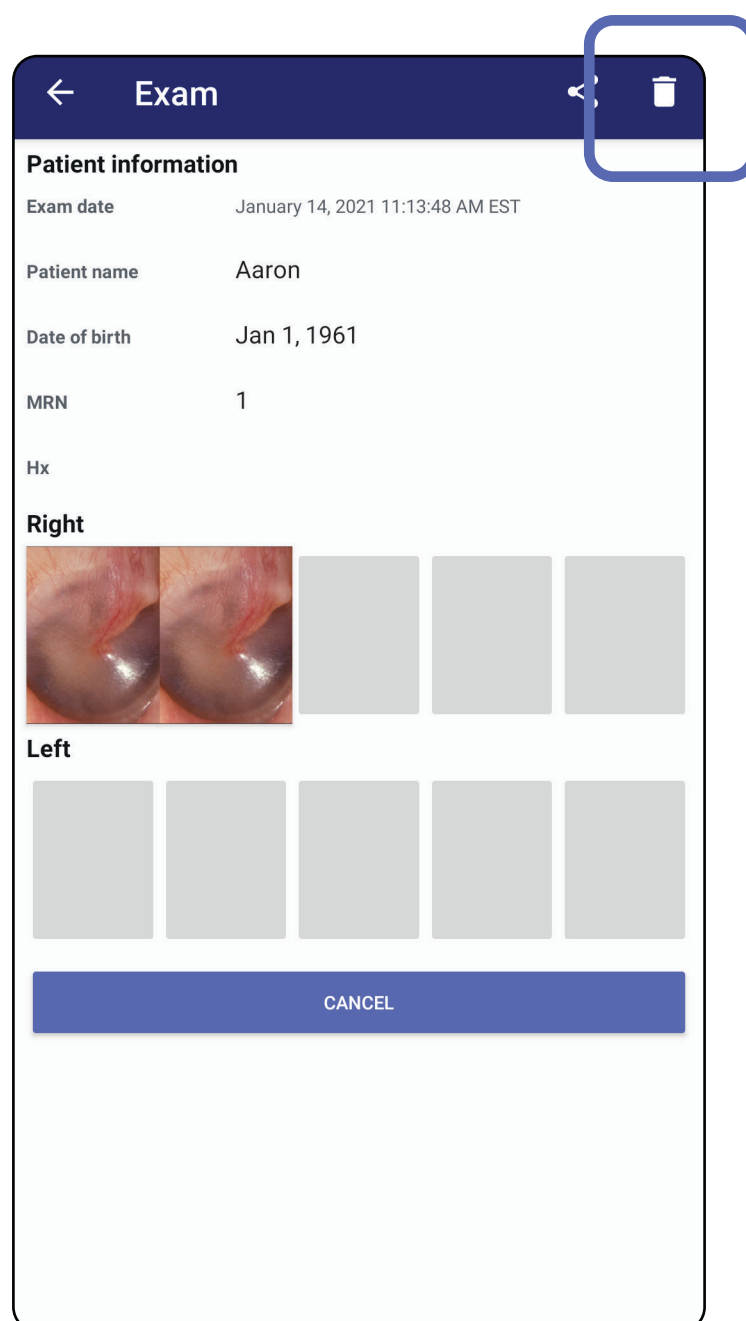
Alternativ 1: Svep för att radera

Svep åt vänster eller höger på namnet för den förfallna undersökningen.



Tryck på **UNDO** (Ångra) inom 15 sekunder i popup-rutan för att ångra borttagningen.

Alternativ 2: Visa den förfallna undersökningen och tryck sedan på  .



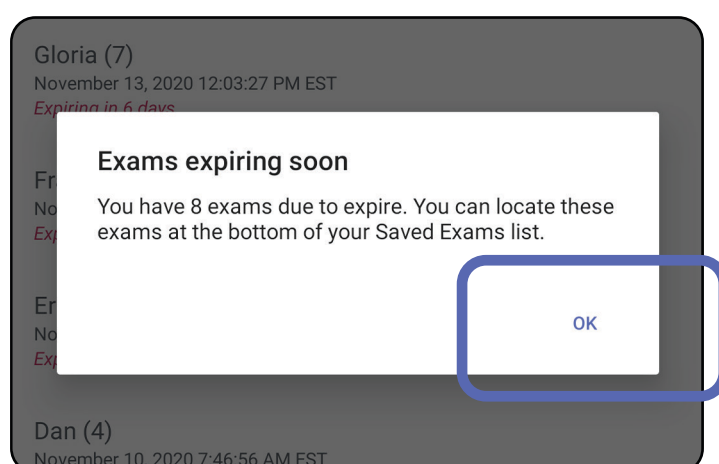
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Undersökningar som snart förfaller (Android)

Passar: Utbildningsläge

När det finns undersökningar som snart förfaller visas dialogrutan "Undersökningar som snart förfaller".

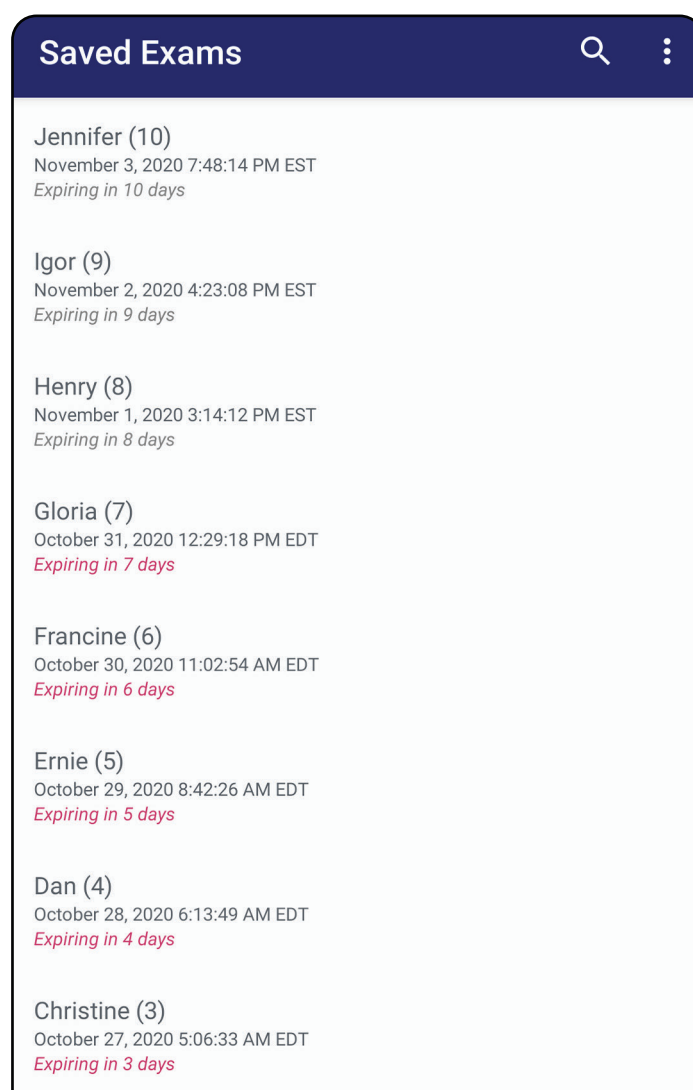
Tryck på **OK** för att granska undersökningar som snart förfaller.



Visa undersökningar som snart förfaller (Android)

Passar: Utbildningsläge

Ingen åtgärd krävs förrän en undersökning förfaller.

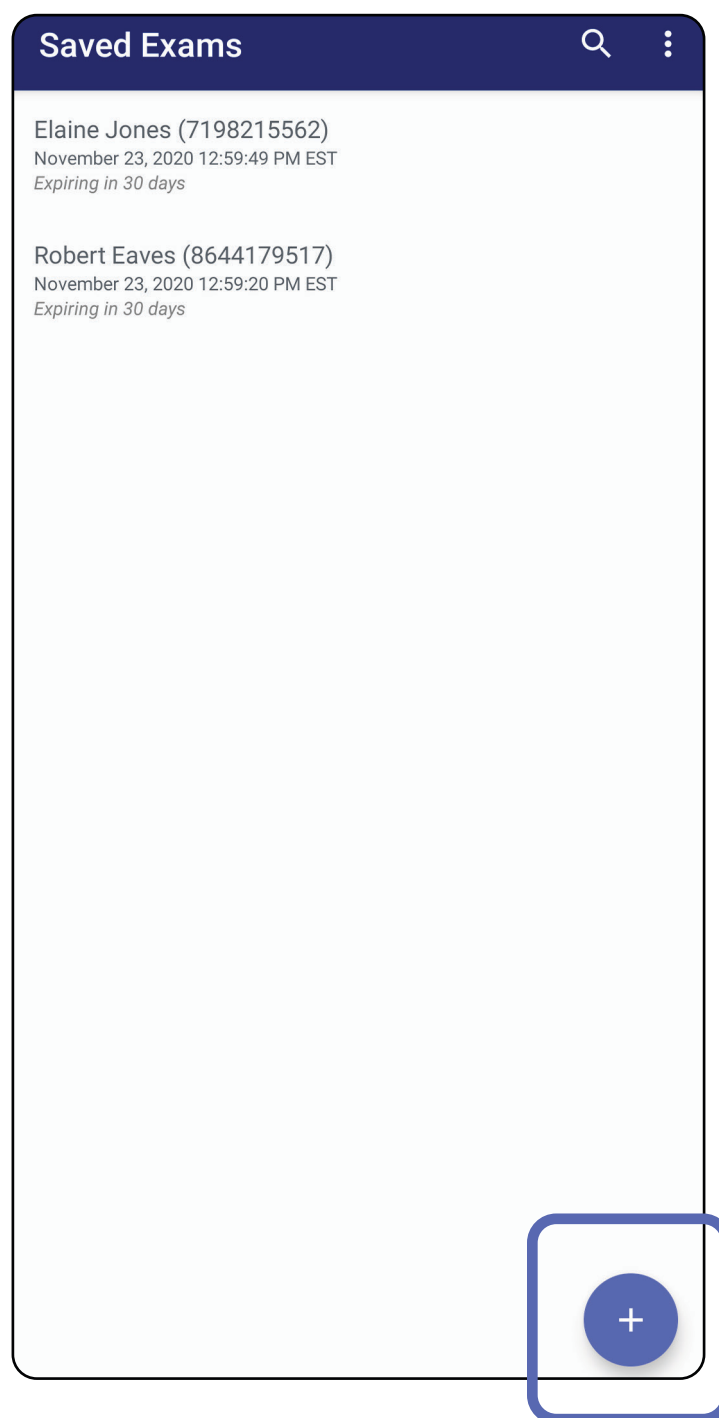


Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Lägga till en undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Tryck på + för att lägga till en ny undersökning.
2. Se [Ta bilder \(Android\)](#).

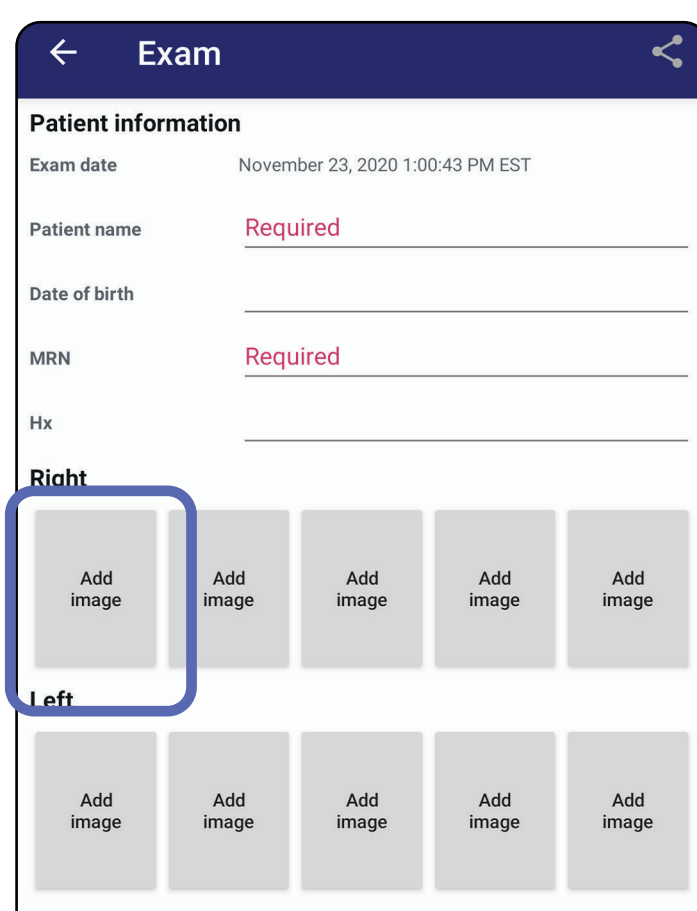


Gå till *Använda listan med appfunktioner*

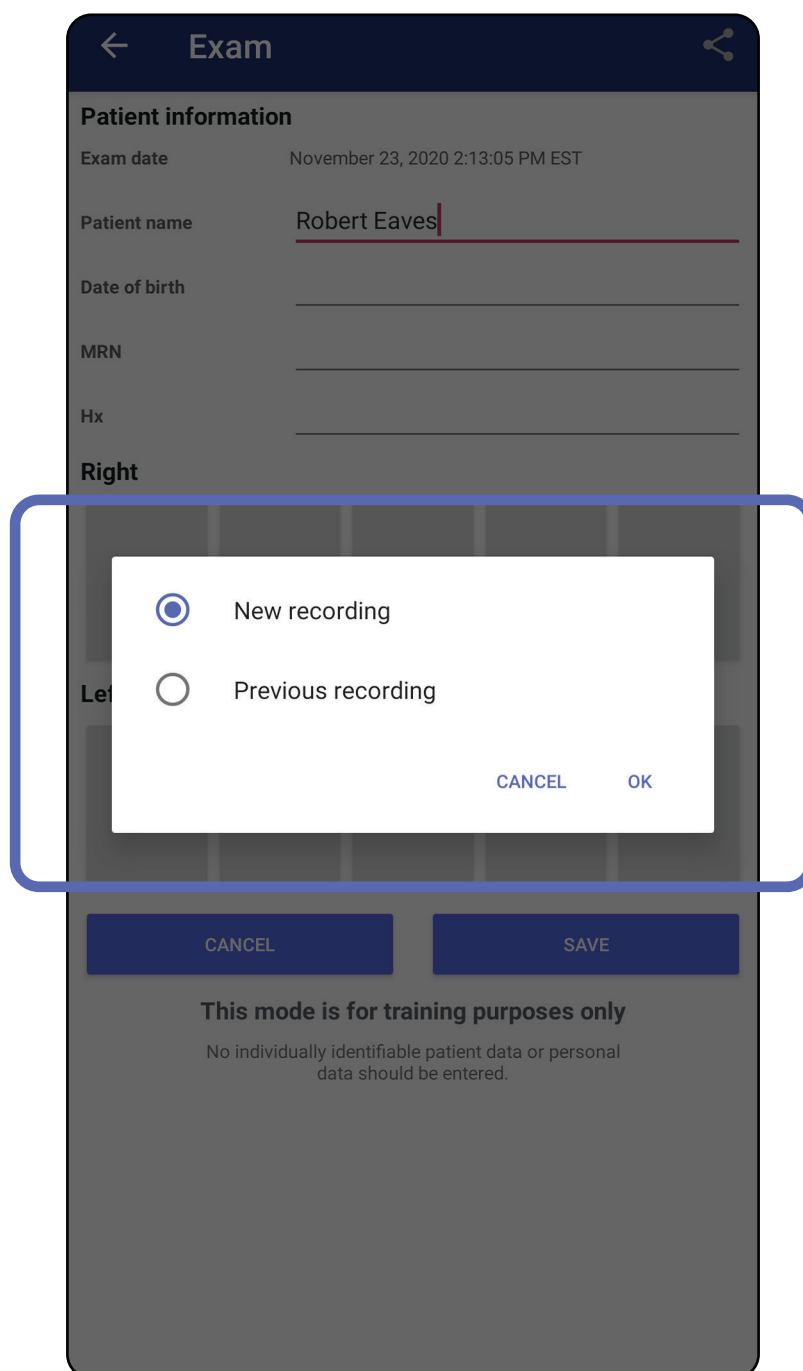
Ta bilder (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

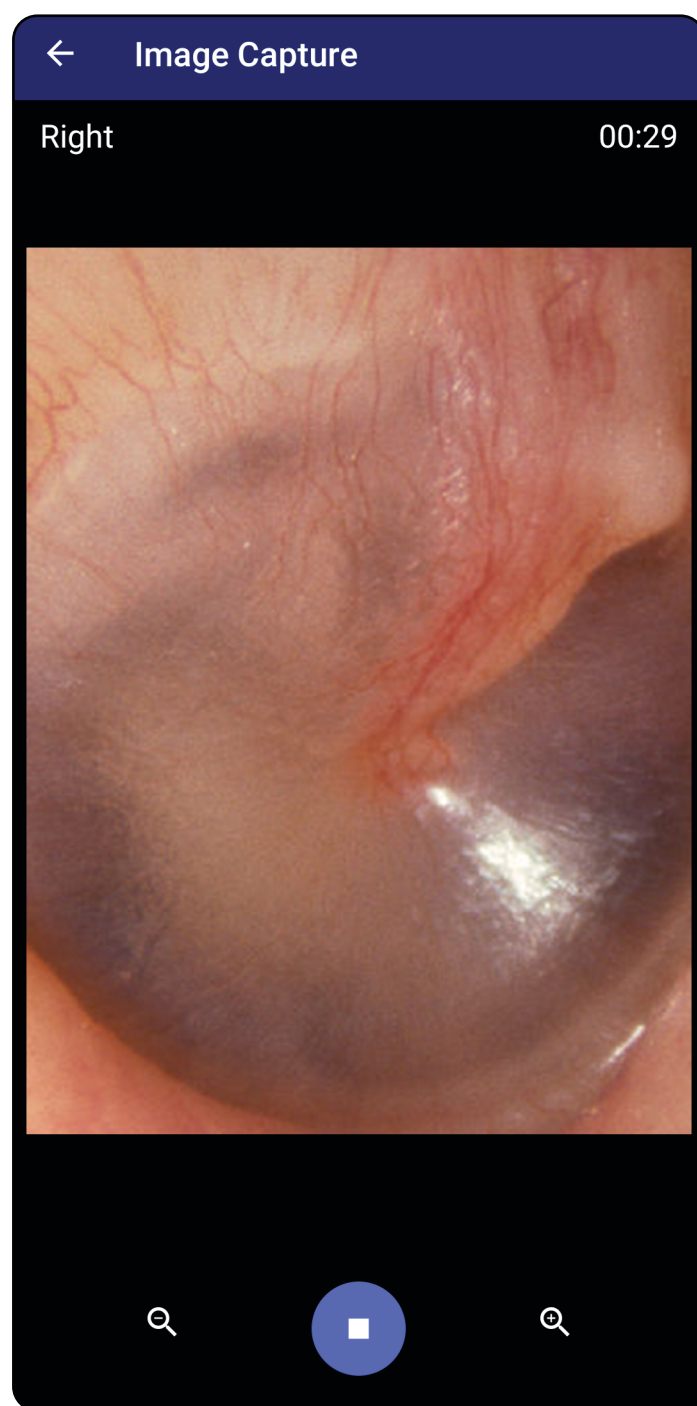
1. Placera enheten framför den valda sidan. Se videor och annat utbildningsmaterial på hillrom.com för att utföra en undersökning.
2. Tryck på **Add image** (Lägg till bild) för att ta bilder för höger eller vänster sida.



3. Om det finns en tidigare inspelning av samma sida väljer du ett alternativ på popup-menyn för att starta en **New recording** (Ny inspelning) eller spara bilderna från en **Previous recording** (Tidigare inspelning). Se [Välj bilder \(Android\)](#).



Om det inte finns någon tidigare inspelning av samma sida startas och stoppas inspelningen automatiskt. Se [Välj bilder \(Android\)](#).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Välj bilder (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

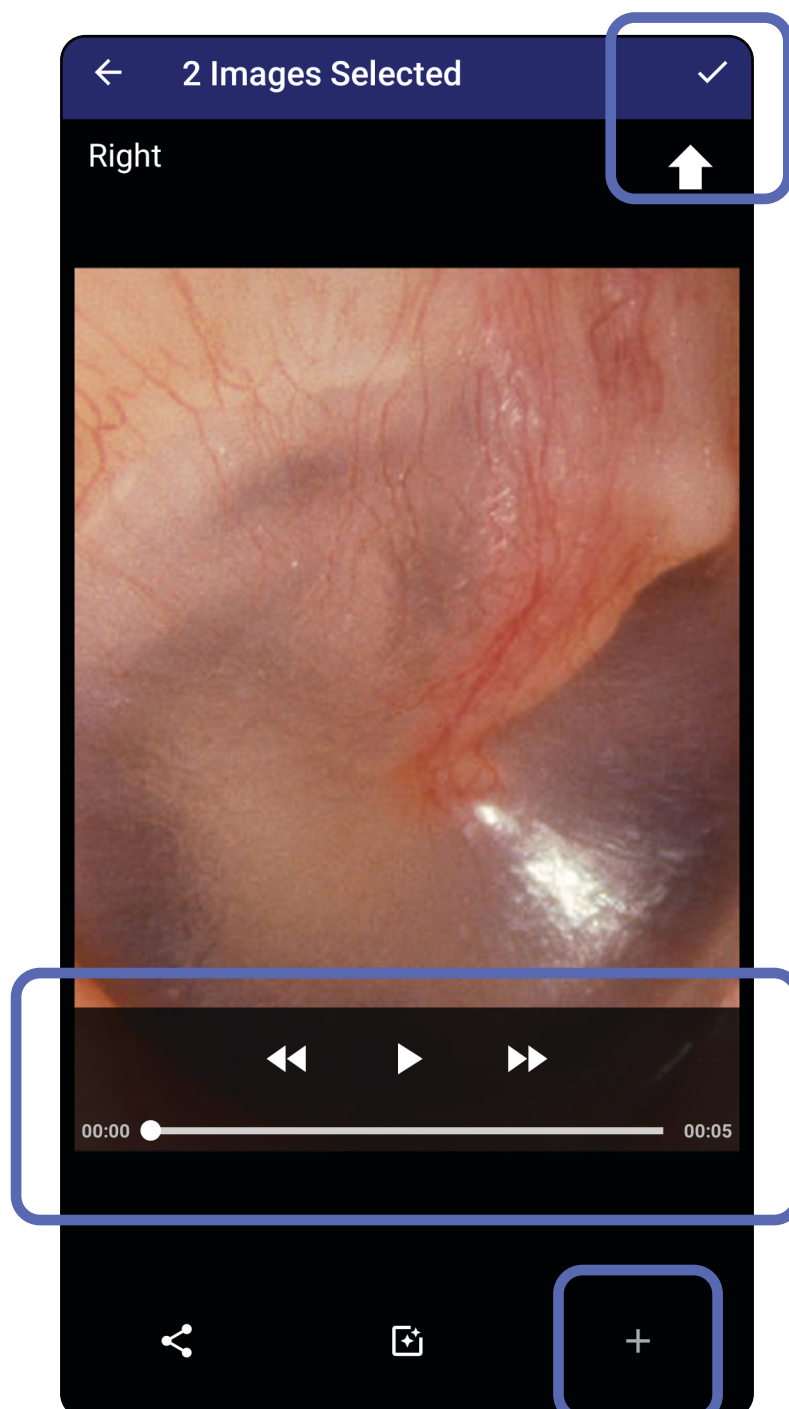
1. Välj de bilder som du vill behålla med hjälp av videospelarkontrollerna längst ned. Använd skjutreglaget för att hitta den bild du vill behålla. Använd reglagen för bakåt, uppspelning/paus och framåt för att flytta markeringen en bild i taget.
2. Tryck på **+** för varje bild som du vill behålla.
3. Tryck på **✓** i det övre högra hörnet.



ANM. Högst fem bilder per sida kan behållas i en undersökning.



ANM. Pilen i det övre högra hörnet av bilden anger vilken riktning som är uppåt på den tagna bilden.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

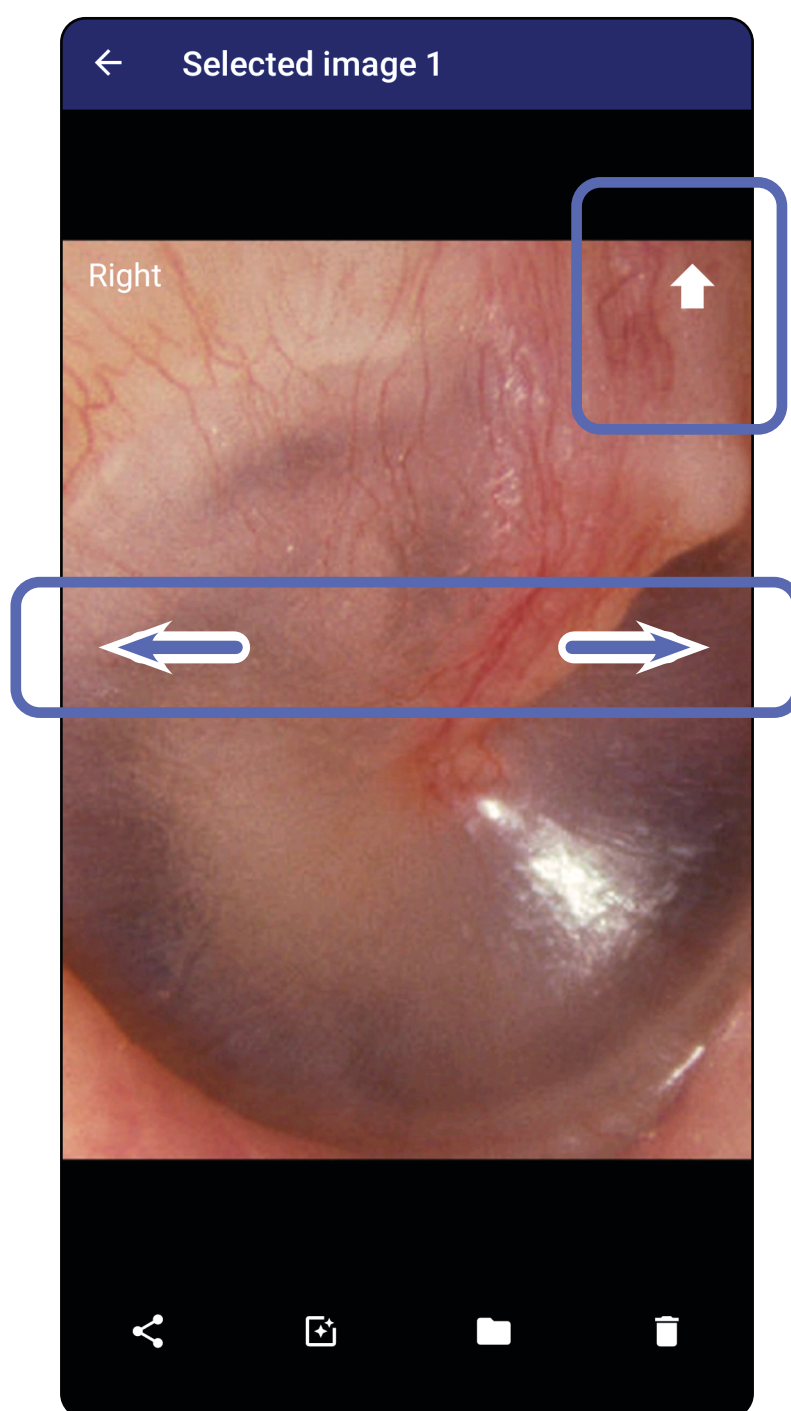
Visa en vald bild (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Tryck på en bild på skärmen Exam (Undersökning).
2. På skärmen Selected image (Vald bild) sveper du åt vänster eller höger för att bläddra igenom alla bilder för båda sidorna.



ANM. Pilen i det övre högra hörnet av bilden anger vilken riktning som är uppåt på den tagna bilden.






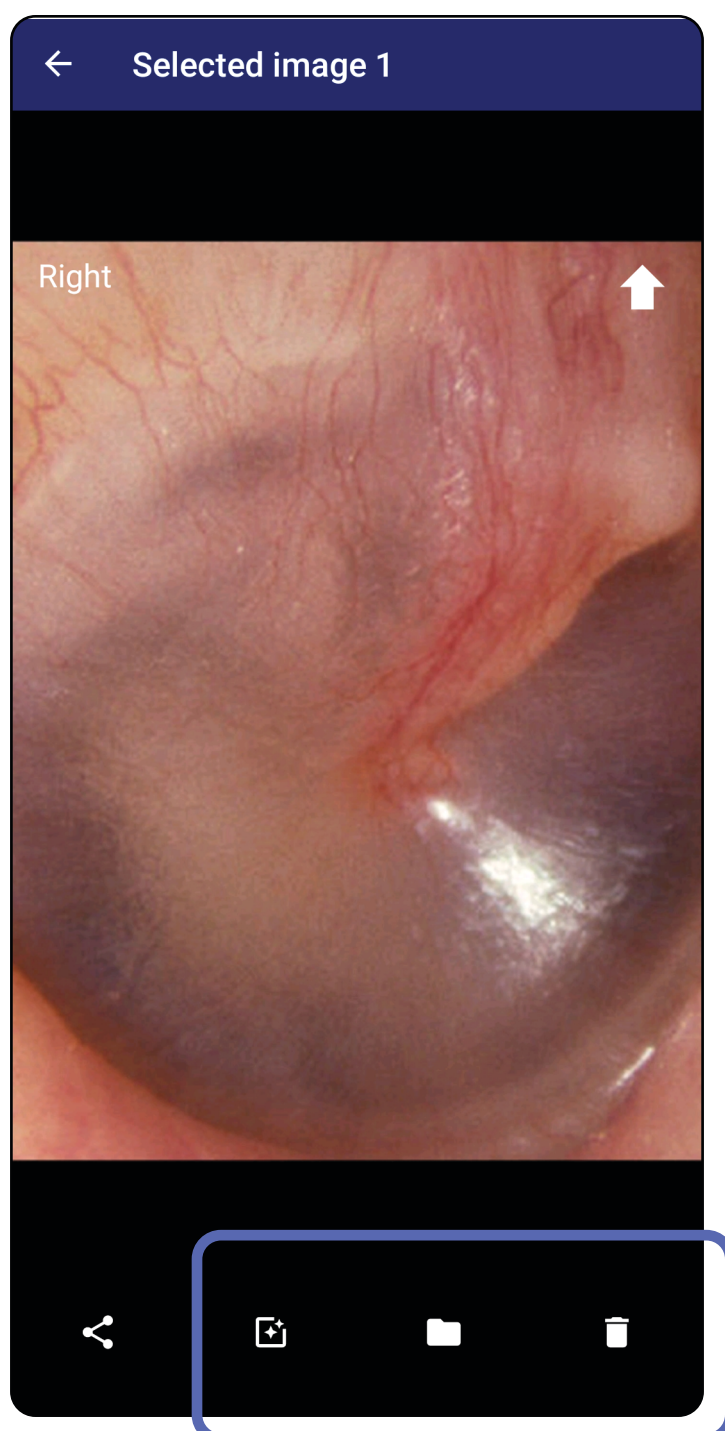
Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Filtrera, flytta och radera bilder (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

Tryck på en bild för att öppna den på skärmen Exam (Undersökning).

- Tryck på  för att tillämpa ett filter. Filter tillämpas endast på den aktuella bilden och när den bilden delas. De ursprungliga ofiltrerade bilderna lagras.
- Tryck på  och sedan på OK i popup-menyn för att flytta bilden till den andra sidan (*inte tillgängligt för förfallna undersökningar*). Den här funktionen är användbar om du valde fel sida när du startade bildtagningen.
- Tryck på  för att radera bilden och bekräfta sedan borttagningen (*inte tillgängligt för förfallna undersökningar*).



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Spara en undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Lägg till patientuppgifter.
2. Tryck på **Save** (Spara).



ANM. Bilder krävs inte för att spara en undersökning. Patientuppgifter kan läggas till antingen före eller efter att bilder har valts.



ANM. En undersökning går att spara först när de obligatoriska uppgifterna har angetts.

Exam

Patient information

Exam date January 13, 2021 1:51:32 AM EST

Patient name Andy

Date of birth Jan 1, 1961

MRN 1

Hx Hx1

Right

Add image Add image Add image

Left

Add image Add image Add image Add image Add image

CANCEL SAVE

This mode is for training purposes only

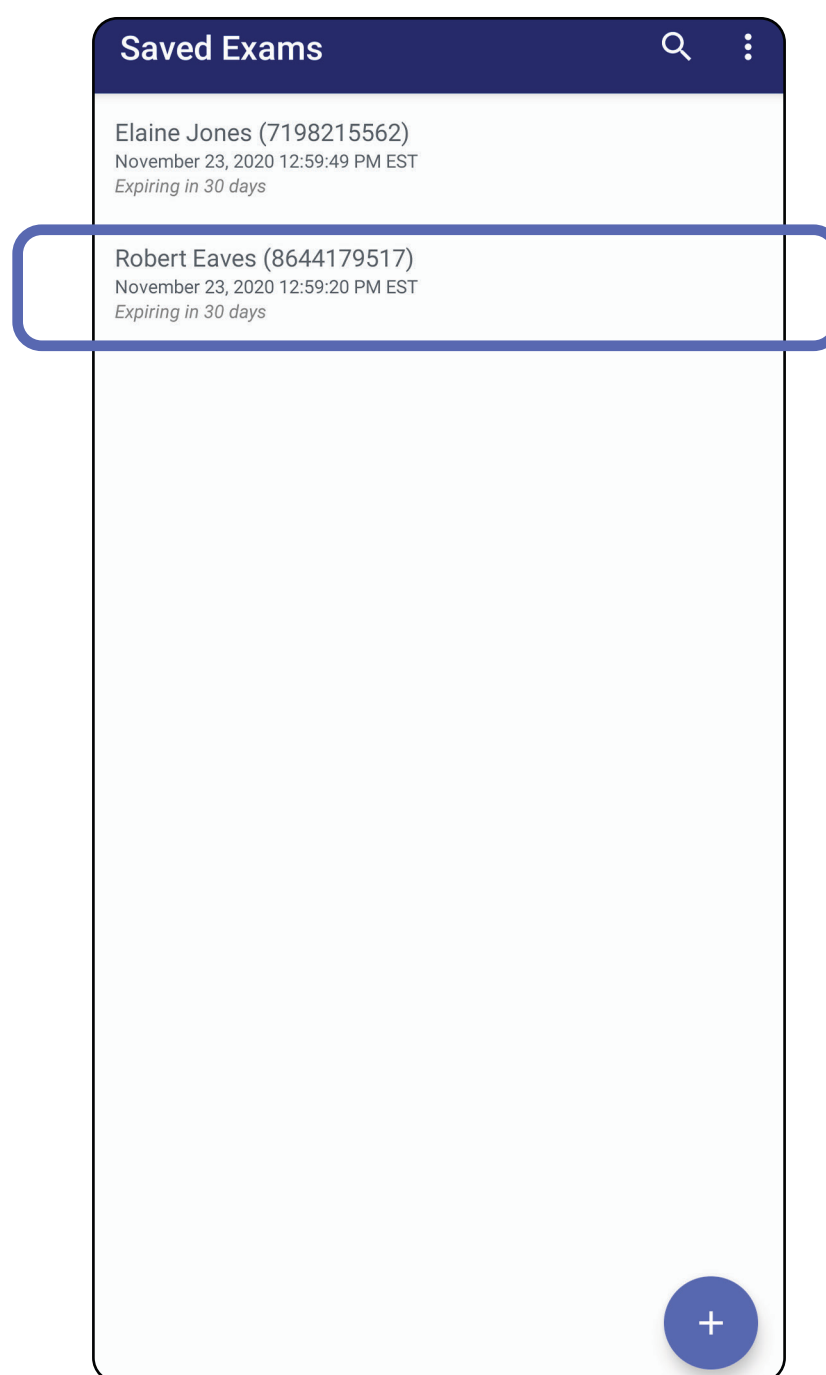
No individually identifiable patient data or personal data should be entered.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Uppdatera en sparad undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

1. Om du vill redigera undersökningen klickar du på önskat undersökningsnamn för att öppna undersökningen.



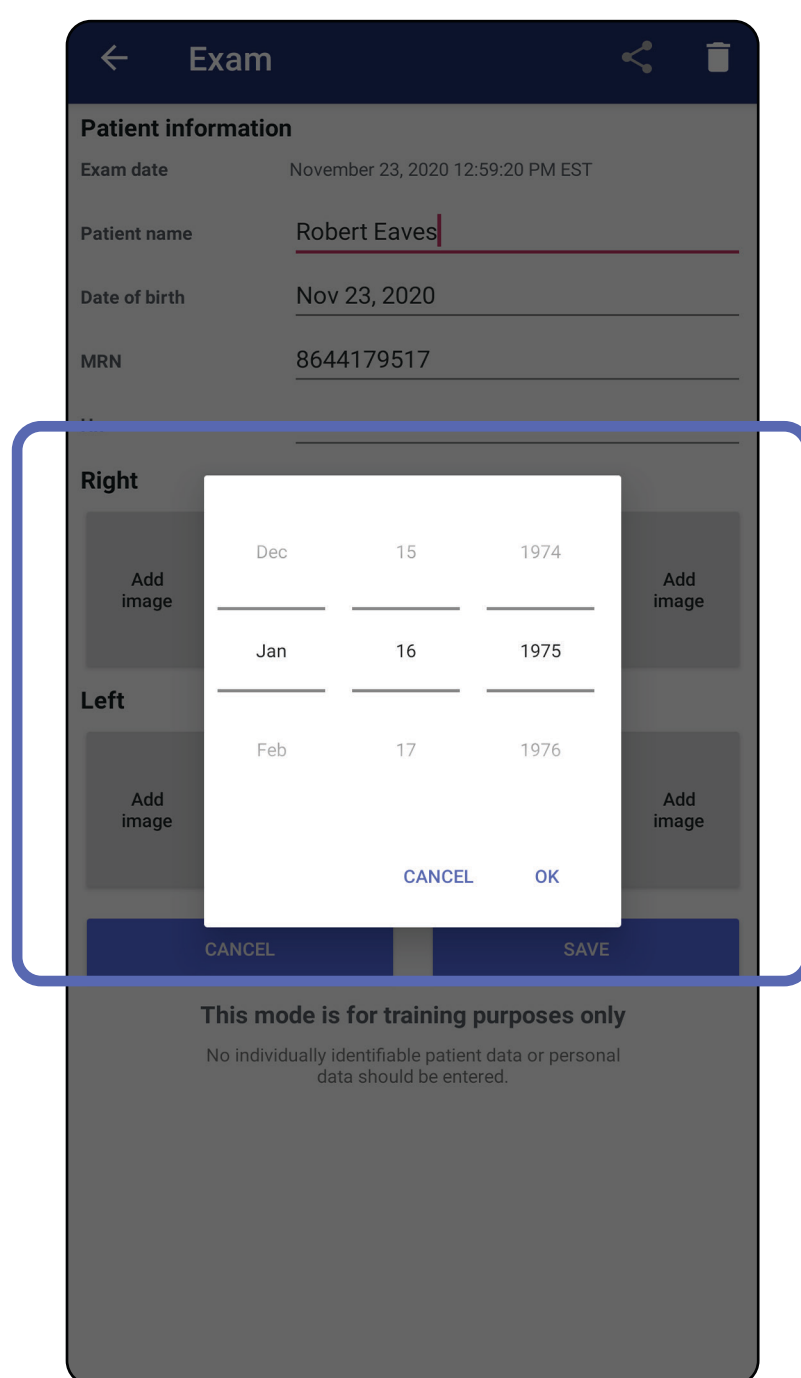
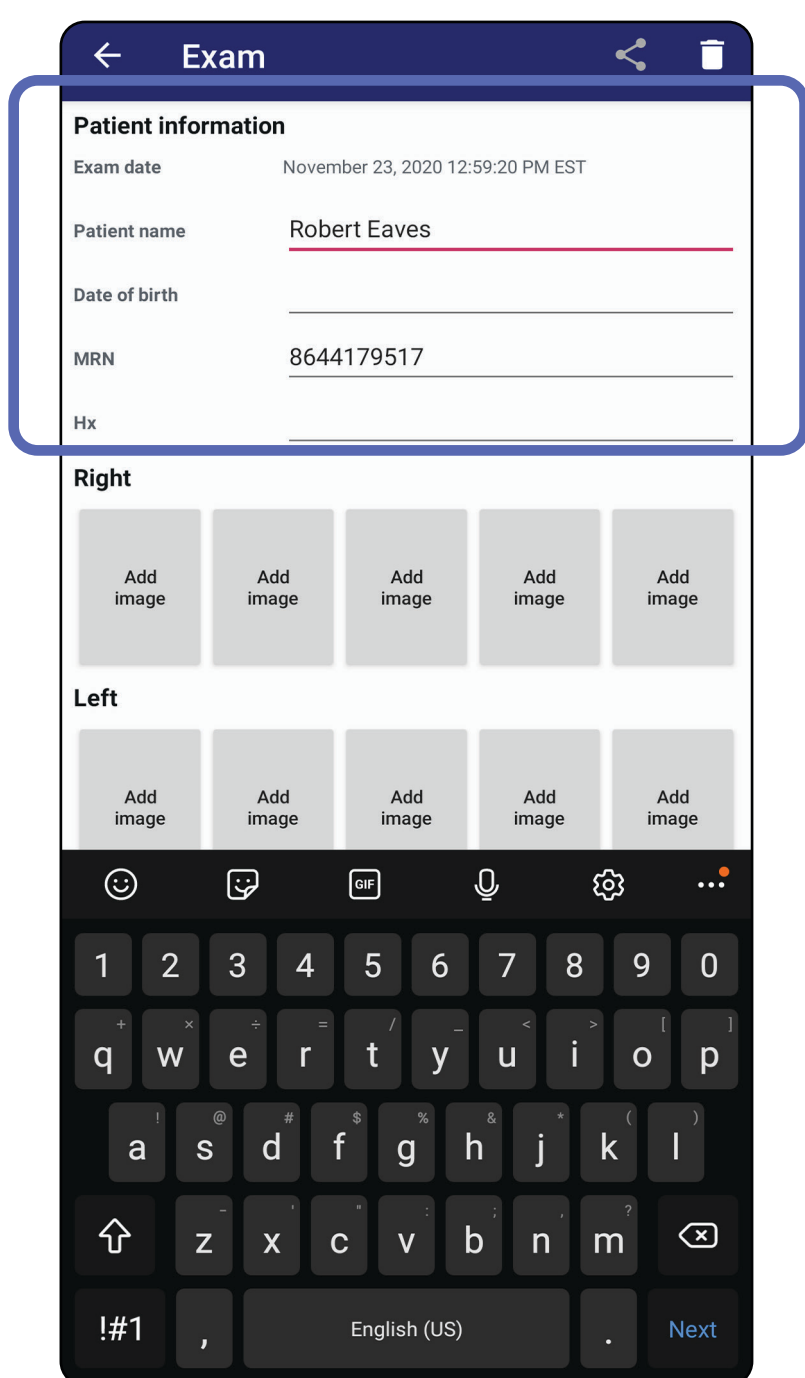
2. Klicka på det fält som ska uppdateras på skärmen Exam (Undersökning).

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

3. Ange patientinformationen.
 - a. Använd popup-tangentbordet eller den numeriska knappsatsen för att ange Patient name (Patientnamn) eller MRN (Journalnummer).
 - b. Använd popup-kalendern för att välja födelsedatum.



ANM. Kalenderformatet varierar beroende på Android-version.



4. Lägg till eller ta bort bilder. Se [Ta bilder \(Android\)](#) och [Filtrera, flytta och radera bilder \(Android\)](#).
5. Tryck på **Save** (Spara).




ANM. Det går bara att spara när det finns ändringar och de obligatoriska patientuppgifterna har angetts.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

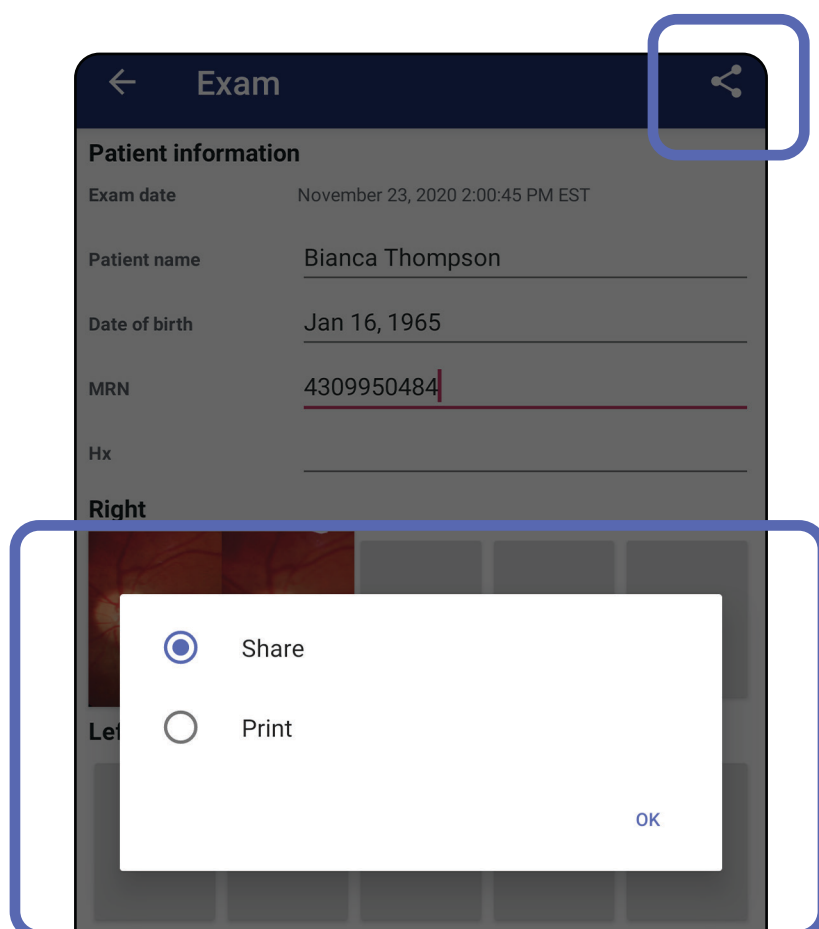
Dela en undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

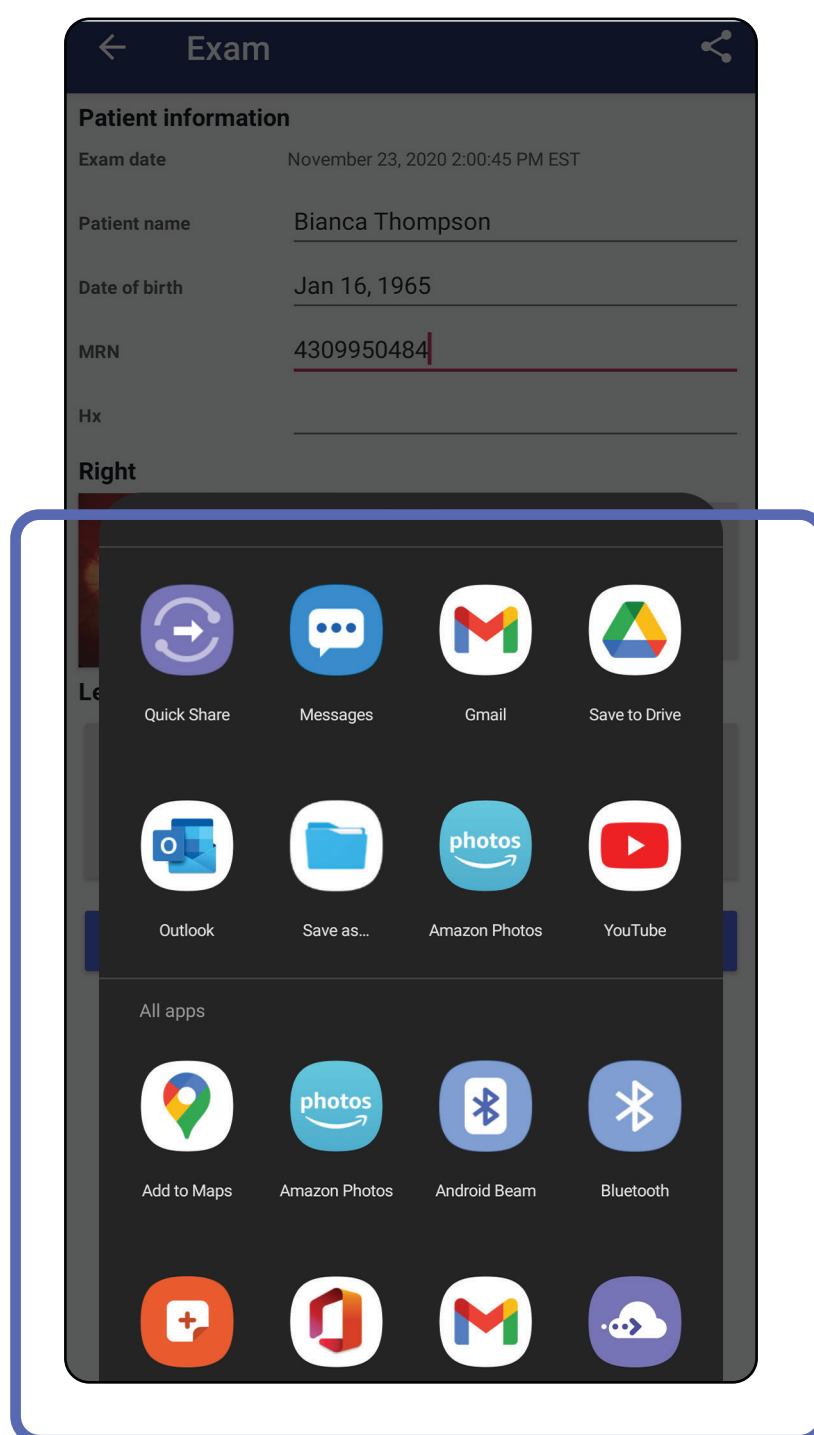
1. Tryck på  på skärmen Exam (Undersökning).
2. Välj delningsmetod på popup-menyn.



ANM. Delningsikonen är bara tillgänglig om det finns minst en bild och de obligatoriska patientuppgifterna i undersökningen.



3. Följ uppmaningarna för att dela.



ANM. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet.](#)




ANM. Delade bilder från iExaminer-appen kan ha inbäddad information. Vissa fotovisningsprogram stöder inte inbäddad information. Om mottagaren inte kan visa fotot bör mottagaren kontrollera att fotovisningsprogrammet stöder visning av bilder med inbäddad information eller välja ett annat program för fotovisning.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

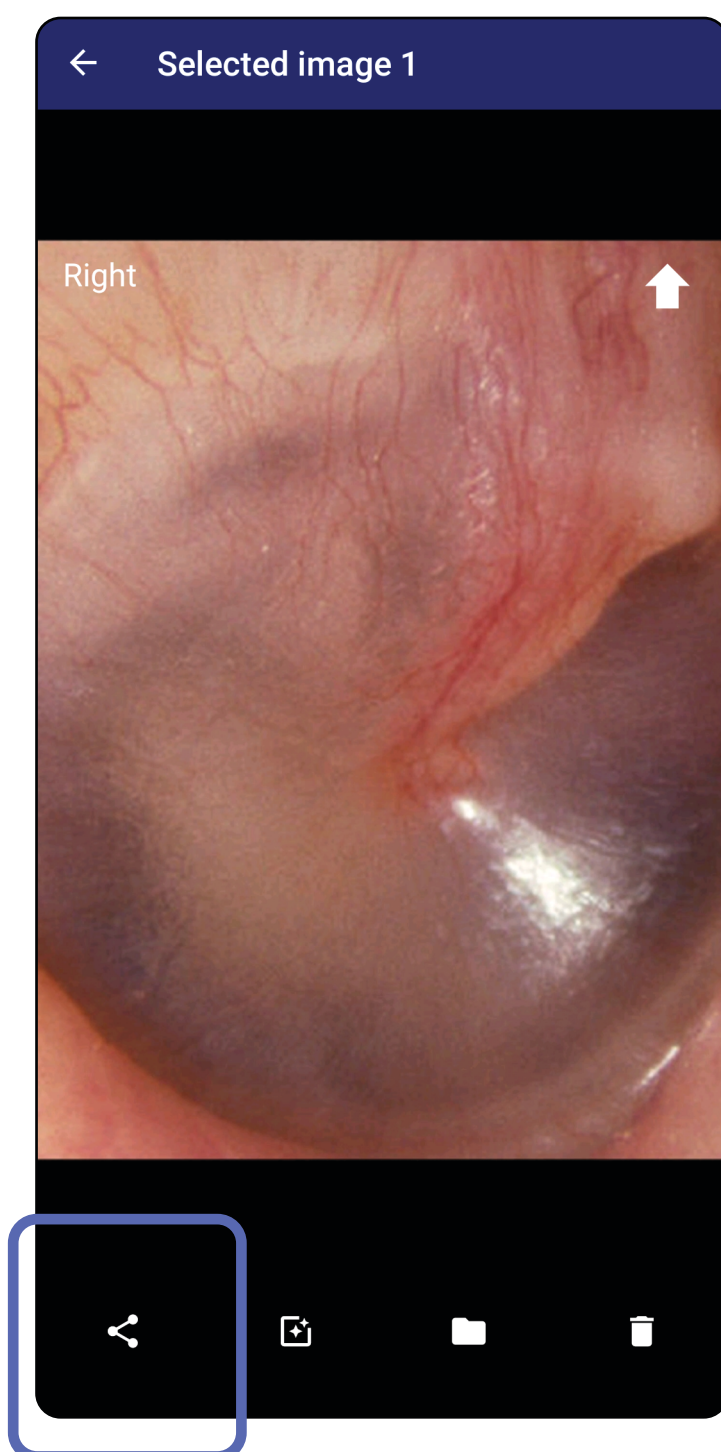
Dela en bild (Android)

Passar: Utbildningsläge, kliniskt läge

1. Tryck på önskad bild på skärmen Exam (Undersökning).
2. Tryck på .

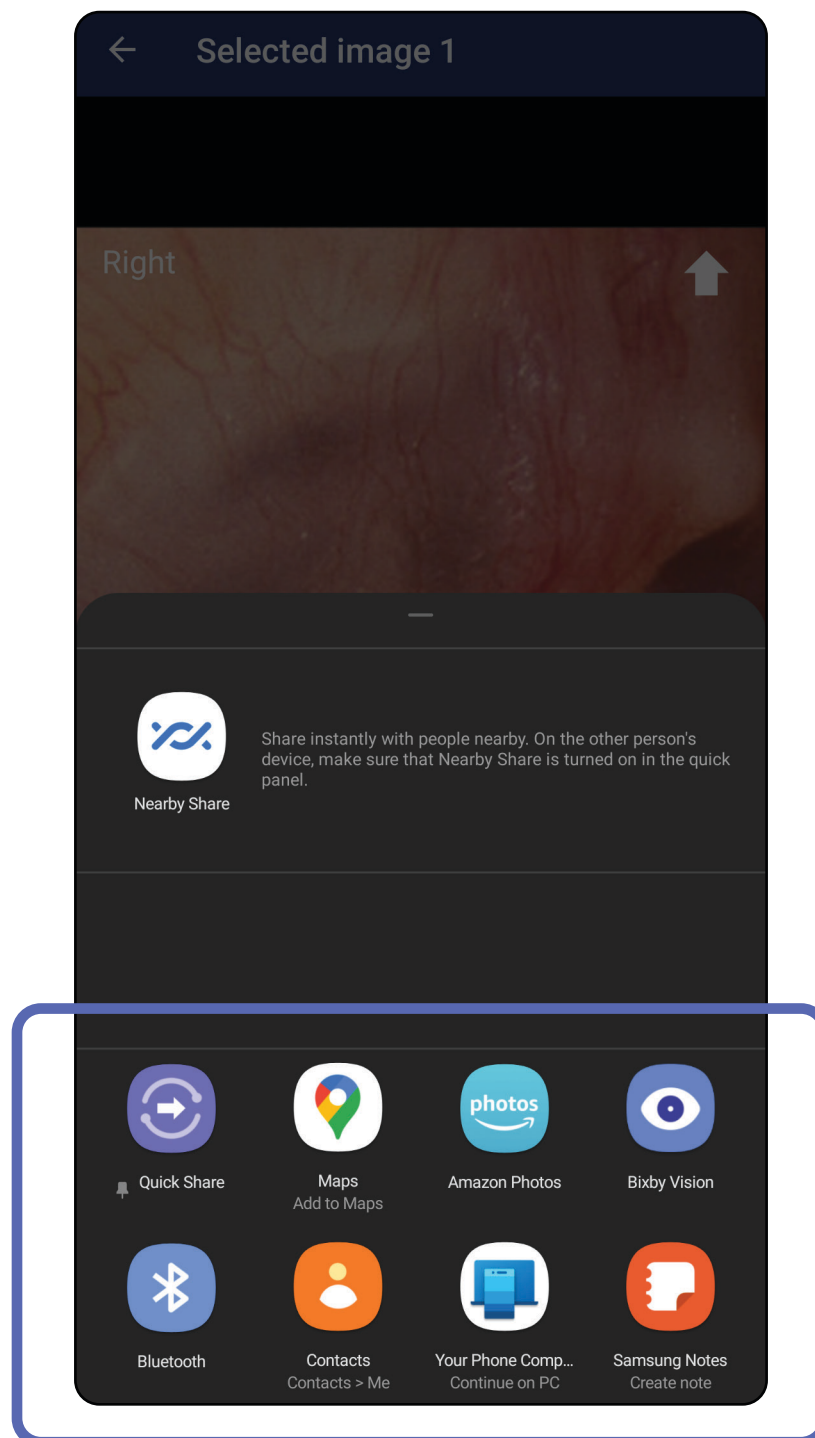


ANM. Delningsikonen är tillgänglig när de obligatoriska patientuppgifterna finns i undersökningen.



Gå till *Använda listan med appfunktioner*

3. Välj delningsmetod på popup-menyn.



4. Följ uppmaningarna för att dela.



ANM. Se [Enhets- och patientdata samt säkerhet](#).



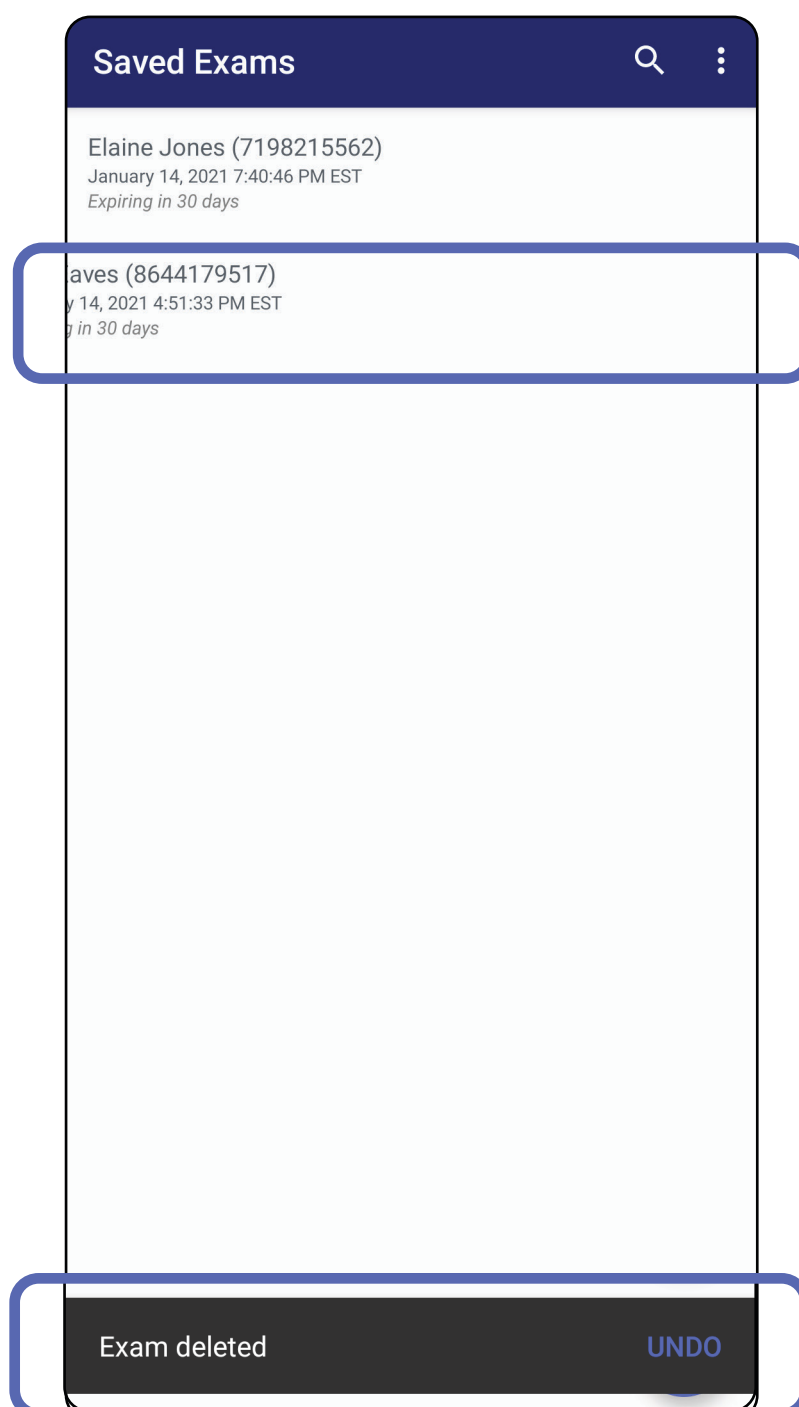
ANM. Delade bilder från iExaminer-appen kan ha inbäddad information. Vissa fotovisningsprogram stöder inte inbäddad information. Om mottagaren inte kan visa fotot bör mottagaren kontrollera att fotovisningsprogrammet stöder visning av bilder med inbäddad information eller välja ett annat program för fotovisning.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Radera en undersökning (Android)

Passar: Utbildningsläge

Svep åt vänster eller höger på namnet för den förfallna undersökningen.



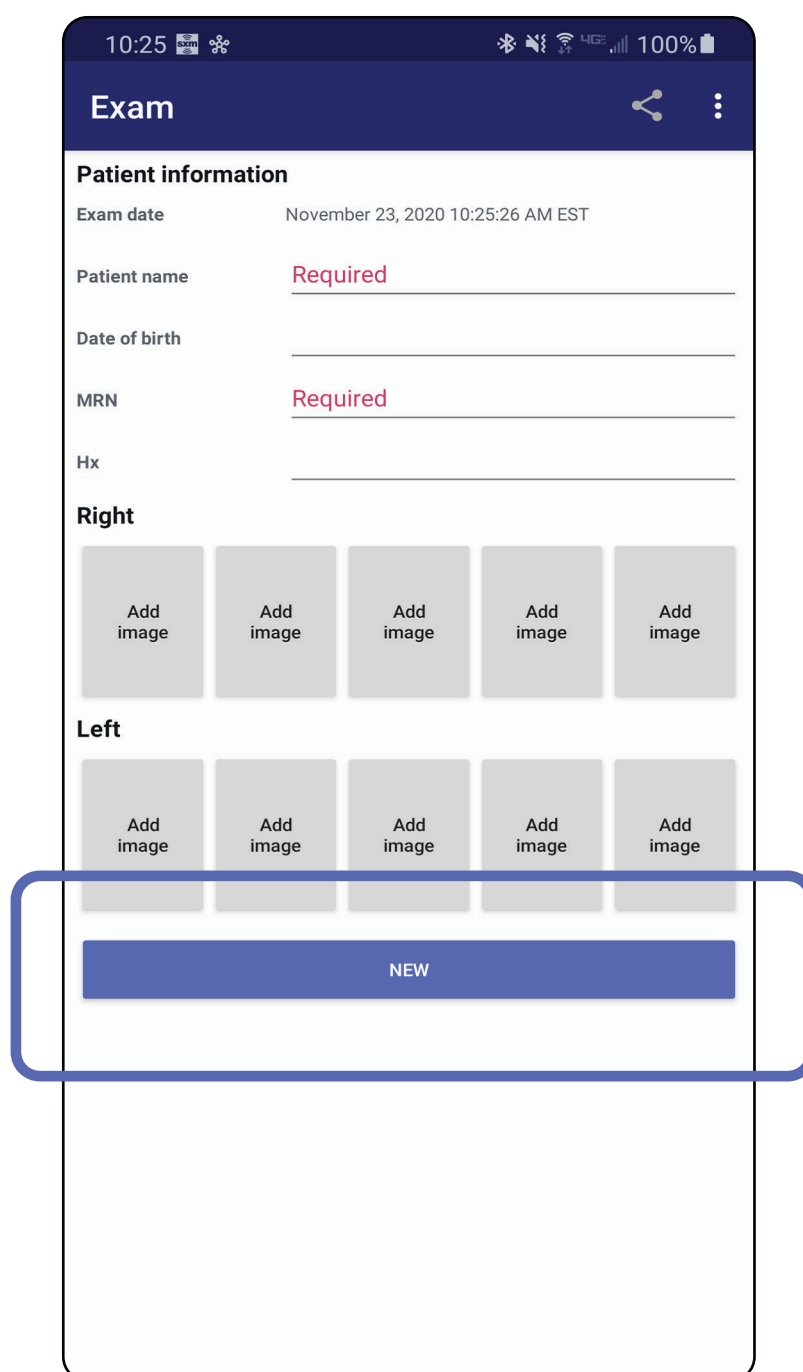
Tryck på **UNDO** (Ångra) inom 15 sekunder i popup-rutan för att ångra borttagningen.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Kassera en undersökning (Android)

Passar: Kliniskt läge

1. Om du vill kassera undersökningen trycker du på **New** (Ny).



2. Tryck på **OK** för att ignorera ändringarna och starta en ny undersökning.

Gå till *Använda listan med appfunktioner*

Rengöring

Dessa rengöringsinstruktioner gäller SmartBracket och SmartClip. Se aktuell bruksanvisning för att få information om rekonditionering av Welch Allyn-enheter.

 **FÖRSIKTIGHET** Sterilisera inte SmartBracket eller SmartClip och sänk inte ned dem i vätska.

Inget annat förebyggande underhåll än rengöring krävs för den här produkten.

Godkända rengöringskemikalier:

- 70 % isopropylalkohol (till exempel CiDehol® 70-rengöringsdukar med alkohol)
 - Metrex™ CaviWipes®
 - PDI Super-Sani-Cloth®
 - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. Ta bort SmartBracket från huvudet och SmartClip innan du rengör det. Låt SmartClip sitta kvar på fodralet.
 2. Torka av SmartBracket och SmartClip med godkända rengöringskemikalier (se ovan) så att all synlig och osynlig smuts avlägsnas. Frekvens: Rengör vid behov.
 3. Låt rengöringslösningen torka.

Säker avfallshantering

Kassering av SmartBracket och SmartClip måste ske i enlighet med följande steg:

1. Följ anvisningarna för rengöring i det här avsnittet av användarhandboken.
2. Sortera material inför återvinningsprocessen.
 - Komponenterna ska demonteras och återvinnas baserat på typ av material:
 - o Plast ska återvinnas som plastavfall.
 - o Metall ska återvinnas som metall.
 - Innefattar skruvar och fästen.

Se aktuell huvudbruksanvisning för att få instruktioner om kassering.

Följ tillverkarens instruktioner för kassering av smarttelefon och -fodral. Radera alla befintliga data som rör patienter/sjukhus/klinik/läkare för att upprätthålla sekretessen. Säkerhetskopiering av data kan utföras före raderingen.

Användarna måste följa alla federala, statliga, regionala och/eller lokala lagar och förordningar som gäller säker kassering av medicinsk utrustning och tillbehör. Vid tveksamhet ska användaren av enheten i första hand kontakta Hillroms tekniska support för råd om säker kassering.

EMC-överensstämmelse

Information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) finns på Hillroms webbplats: hillrom.com.

Förvaring och transport

Se bruksanvisningen för aktuell Welch Allyn-enhet.

Tillbehör

Se aktuell bruksanvisning för Welch Allyn-enheten avseende tillbehör och patientnära delar.

Kompatibla enheter

Se bruksanvisningen för aktuell Welch Allyn-enhet.

Garanti

Welch Allyn, Inc. garanterar att Welch Allyn iExaminer SmartBracket och SmartClip är fria från defekter med avseende på material och utförande och att de fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under en period av ett år från inköpsdatumet. Om det här instrumentet visar sig vara defekt eller icke-överensstämmande med tillverkarens specifikationer under garantiperioden reparerar eller ersätter Welch Allyn instrumentet eller komponenten utan kostnad för köparen. Den här garantin gäller endast Welch Allyn iExaminer SmartBracket och SmartClip som köpts nya från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributörer eller representanter. Köparen måste returnera SmartBracket och SmartClip direkt till Welch Allyn eller en auktoriserad distributör eller representant och stå för fraktkostnaden.

Den här garantin täcker inte skador eller fel på grund av manipulering, felaktig användning, försummelse, olyckor, modifieringar eller frakt. Garantin upphör att gälla om instrumentet inte används i enlighet med tillverkarens rekommendationer eller om det repareras.